



中國銀行

BANK OF CHINA

赴华留学金融服务

人民币学费直汇



印度尼西亞

商報

INDONESIA SHANG BAO



中国工商银行

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA

印尼分行

2026年9月25日（星期五）丙午年八月十五

加强全民团结 促进经济繁荣

2000年创刊 第26年7673号 零售价:6,500盾 每月订费:150,000盾

中美元首半年内实现互访

管控两个超级大国各种战略分歧

【本报讯】应美国总统特朗普邀请，中国国家主席习近平于9月23日至25日对美国进行国事访问。此次访问是习主席时隔11年再度对美国进行国事访问（上一次是在2015年），也是特朗普于今年5月访华后的回访。

习近平和夫人彭丽媛抵达华盛顿安德鲁斯空军基地时，特朗普和夫人梅拉尼娅热情迎接。这是自1962年以来，美国总统首次在该军事基地亲自迎接外国领导人。欢迎仪式以红毯、21响礼炮、B-1轰炸机空中列队飞行以及军乐队助兴。

习近平发表书面讲话，代表中国人民向美国人民致以诚挚问候和良好祝愿。

习近平指出，中国和美国都是伟大的国家，中国人民和美国人民都是伟大的人民。中美两国人民长期友好交往，双方利益深度交融，两国应该成为伙伴而不是对手，实现中华民族伟大复兴和让美国再次伟大，完全可以并行不悖、相互成就、造福世界。

习近平提到，特朗普今年5月访华时，双方同意构建“中美建设性战略稳定关系”，为未来中美关系发展作出战略指引。中美双方应该相向而行，推动形成合作为主、竞争有度、分歧可控、和平可期的稳定关系，走出一条新时代中美两个大国正确相处之道。

他强调，世界在发展，时代在变化，但中美和平共处的历史逻辑没有变，两国人民友好交往的愿望没有变，

国际社会对中美两国的期待也没有变。

习近平表示，期待同特朗普就关乎两国关系和世界局势的重大问题深入交流，不断丰富中美建设性战略稳定关系内涵，拓展中美各领域交流合作空间；期待同美国各界人士广泛接触、厚植友谊。相信在双方共同努力下，这次访问一定会取得丰硕成果，为两国人民增进福祉，为世界和平增添希望。

根据国际各方媒体及中国官方渠道对习主席对美国进行国事访问的最新分析，此次访美的核心目的是在复杂的结构性竞争中构建“中美建设性战略稳定关系”，并就人工智能（AI）、经贸、台海局势等最关键的战略边界与美方进行深层博弈和僵局管控。

1. 深度介入“AI地缘竞争”，防止技术封锁并寻求风险管控

人工智能已成为此次中美元首会晤最瞩目的核心议题之一：

中国致力于在AI领域保持不落后于美国的竞争优势。面对美国长期的先进芯片出口限制，中方希望推动美方放宽对英伟达等企业更先进芯片的禁运，确保国内AI产业的技术准入与算力

此次访美的核心目的是在复杂的结构性竞争中构建“中美建设性战略稳定关系”。

发展。

中方在AI安全上的关切更侧重于政治、制度和意识形态的安全，严防外部利用AI进行认知战。

双方致力于落实前期共识，讨论建立针对严重人工智能事故的通报与热线机制，在技术可能失控或非国家行为体滥用前设置安全护栏。

2. 巩固国内经济基本盘，延长经贸休战期

在当前中国经济面临内部调整压力的背景下，对外贸易对稳定中国经济基本盘至关重要：

此次访问的核心成果之一，是两国经贸团队在元首会晤前夕成功将去年达成的贸易休战期（“釜山协议”）从2026年11月延长至2027年1月10日，避免了关税大范围升级。习近平此行旨在为中方争取更多时间，探讨更大规模的实质性贸易协议。

中方正就履行此前承诺的波音飞机采购案及每年数



2026年9月23日，美国总统特朗普给予到访的中国国家主席习近平前所未有的“五星级”最高规格礼遇。

亿美元的美国农产品订单取得进展，以向特朗普政府释放务实合作的诚意，换取更平稳的外部商业环境。

3. 在台湾问题等核心关切上明确底线，防范军事误判

地缘政治依旧是中美竞争最具破坏性的领域：

习近平在会谈中对数额巨大的待处理美国对台军售案表达强硬立场，旨在将“暂停对台军售”转化为美中谈判的新底线。

试图说服美方在表态中由传统的“不支持台独”升级为公开表明“反对台独”。

讨论在台海及南海等区域保持高层军事沟通，重启军备控制谈判，防范地缘摩擦演变成直接冲突。

4. 开展高规格“元首外交”，对外展示战略定力与政治底气

此次出访是继今年5月特朗普总统访华后，两两国元首在半年内实现的互访。习近平旨在通过高级别的对等接触，向国际社会和国内展示其在美中博弈中占据的政治优势与底气。

尽管随行团为保护核心人才而未高调带去DeepSeek、月之暗面等中国AI企业的高

管，但习近平依然通过国宴等场合与马斯克、黄仁勋、奥特曼等美国科技巨头进行广泛接触，借由美企对中国市场的依赖反向施加政治影响力。

总结而言，习近平此行的AI及政治目的高度交织。中国并不期望通过一次国事访问彻底消除中美的结构性矛盾，而是要在高压竞争下展现战略定力，在AI、稀土等关键领域把握谈判筹码，通过“大国僵局管控”来稳住中美关系大局，为中国自身的发展赢得宝贵的战略缓冲期。（cx）

接受11项劳工诉求 杜东强调政府开放对话空间

【本报讯】总统府幕僚长(KSP)杜东·阿卜杜拉赫曼强调，政府在雅加达总统府建筑群Bina Graha大楼接见劳工组织代表并接受其提出的11项诉求后，称愿意与劳工进行对话。

“政府始终开放对话空间，倾听劳工的诉求，以寻

求最佳解决方案，”杜东说道。

在这次会议中，KSP直接听取了工会代表关于《劳动保护法案》起草工作的诉求。

出席的劳工组织代表来自SPSI AG、SBSI 1992、SPGI、GSBI、KASBI、KSN、FPBI、KSPN、Sarbumusi、Gaspermindo、SPSI Yoris、

SPSI AGN、KBMI和ASPEK。

杜东对选择通过对话与政府沟通来表达问题的工会领导人表示赞赏。他表示会议进行得非常顺利。

“我们已记录下所传达的诉求，并将与相关部门进行沟通和协调。这些诉求也已向我们在国会（DPR）的议员们传达和汇报，”他如斯说。

他强调，普拉博沃·苏比安托总统特别关注劳动者的保护和福祉。

在2026年5月1日劳动节纪念活动上，总统已重申其捍卫劳动者利益的承诺。

杜东阐明，政府尊重工人表达诉求的权利，这是民主生活的一部分。

他强调说，“只要诉求以有序、和平且符合规定的方

式表达，对话的空间始终是敞开的。”

在会议上，劳工代表提出了11项诉求。这些要点包括：有利于劳工的劳动法；工作保障以及防止滥用外包、合同和实习制度；合理工资；保护平台工人；遣散费保障以及结社自由。

劳工还强调了工作安全、对侵犯劳工权利者的执法、

保护女性劳工、残疾人的就业机会，以及为应对自动化时代而进行的技能培训。

与此同时，杜东也感谢劳工代表们致力于保持行动和平与有序的承诺。

他说：“让我们共同维护这个民主空间，因为劳工、政府和代表会议已经团结一致，为了国家和民族的利益。”（fd）

63 Teh Enam Tiga

The Art of Tea



抹茶綠茶粉

MATCHA GREEN TEA POWDER



TEH 63

Happy Mid Autumn

2026

中秋節快樂

社论

切勿被《免费》二字迷惑
应优先考虑教育质量

印尼总统普拉博沃·苏比安托提出的从小学到大学实行公立教育免费的构想值得高度重视。教育确实不应成为富人的特权，国家有义务为人民提供尽可能广泛的受教育机会。然而，民众切不可仅仅被《免费》二字所吸引。

印尼教育面临的挑战远不止学费和杂费问题。真正关键在于确保每个学生都能接受高质量的教育。如果教师素质低下、学校设施陈旧、缺乏实验室、教学内容滞后于技术进步，且大学毕业生不具备职场所需的各项能力，那么单纯实行教育免费便收效甚微。

因此，免费教育政策必须置于更宏大的议程之中，即国家教育质量的改革。教师和讲师应成为重中之重，因为他/她们是教育事业的先锋。国家需要同时提升教育工作者的福利待遇和专业素养，仅提供体面薪酬而不提升技能是远远不够的。反之，若不改善福利仅提升素养，也难以建立一支强大的教师队伍。

问题的复杂性还在于，印尼的教育并非完全由政府提供。几十年来，私立学校和大学分担了国家的教育重任，主要依靠公众和办学机构自身的资金维持运营。若将私立教育也纳入免费教育体系，政府必须认真考量教师薪酬、设施、实验室，以及机构研发活动的资金来源问题。

国家在取消向民众收费的同时，必须提供充足的替代性资金支持机制，否则私立教育机构将难以维持教育质量。因此，免费教育不应简单理解为由国家全额买单。更为重要的是建立一个公平且可持续的教育经费筹措体系。

国家必须确保贫困家庭的子女获得最大力度的支持。同时，无论是公立还是私立学校或高等教育机构，都必须拥有足够的资源来维持并提升教育质量。

这正是财政面临的挑战所在。尽管教育预算数额巨大，但教育需求同样十分庞大。除了确保教育机会的获取，政府还必须投入资金，用于提升教师与讲师的素质和福利、建设校舍与实验室、推进数字化、支持科研与职业培训、发放奖学金，以及满足其他诸多教育需求。

因此，衡量一项教育政策是否成功，不应仅看提供免费教育的学校或大学数量有多少。更关键的衡量标准包括：学生的学习能力是否在提升；教师的资质与福利待遇是否在改善；地区间的教育质量差距是否在缩小，以及大学毕业生是否具备更强的胜任力，能够应对技术变革与全球竞争。

印尼需要的不仅仅是更多持有文凭的人，而是具备知识、技能、良好品格，以及适应能力强的人才。免费教育是扩大受教育机会的重要手段，但优质教育才是更宏大的目标。

因此，政府不应仅仅受限于政策的受欢迎程度，因为教育是一项跨越数十年的长期投资。如果教育政策设计上存在缺陷，恐怕要等到这一代学生步入职场时才会显现出来。

总统已指明了重要的发展方向。当前的挑战在于，如何确保这一愿景不只是停留在《广受欢迎的政策》这一层面，而是转化为真正能提升印尼人力资源质量的教育改革。

切勿被免费教育的承诺所迷惑。政府应专注于提升教育质量，因为印尼真正需要的不仅仅是无需付费的教育，而是一个能够改变未来的教育体系。

总统幕僚办公厅确保
清真产品保证的顺利实施



总统府幕僚长杜东·阿卜杜拉赫曼（退役）上将（右二）在雅加达出席与相关部委和机构举行的部长级会议。

【本报讯】总统府幕僚长（KSP）杜东·阿卜杜拉赫曼（退役）上将强调，总统幕僚办公厅将确保清真产品保证的顺利进行。

总统府办公厅将监督解决各项必要事项，以确保该政策能够为社区提供保护、为经营者提供确定性，并维护贸易和供应链的顺畅运行。

周四（24/9），杜东·阿卜杜拉赫曼发表声明表示，“清真产品保障局（BPJPH）局长艾哈迈德·海卡尔·哈桑也会确保在实地予以支持，总统府幕僚长将协助完成，使这项计划能够顺利运行。”

以上表态是在关于强制清真认证实施准备工作的部长级会议上，与相关部委和机构共同作出的，旨在确保做好实施清真产品准备的准备工作。

这次会议由人类发展与文化统筹部长普拉蒂克诺

（Pratikno）主持，出席的还有多位官员，包括创意经济部长Teuku Riefky Harsya、国家夏利亚经济与金融委员会（KNEKS）执行主任Sholahudin Al Aiyub、内政部副部长Akhmad Wiyagus、卫生部副部长Benjamin Paulus。

杜东阐明，实施清真产品保障是普拉博沃·苏比安托总统指示的一部分，必须确保其顺利运行。

KSP（总统幕僚办公室）推动所有仍未解决的问题尽快指定责任人和设定完成期限。

除技术准备外，杜东幕僚长强调建立统一公共沟通机制的重要性，以便社会公众、企业经营者、地方政府、进口商、出口商及外国合作伙伴获得相同的信息和指引。

“让我们确保10月18日成为加强印尼清真产品保障体系的契机，”他如是说。（fd）

继芝比农监狱曝出问题后
国会议长评估有必要进行管理改革

【本报讯】印尼国会议长普安·马哈拉妮（Puan Maharani）评估，有必要对惩教机构（监狱）和拘留中心进行根本性的管理改革。此前，监察专员（Ombudsman）在西爪哇省茂物县的芝比农（Cibinong）IIA级监狱的部分区域发现了豪华设施。

普安·马哈拉妮认为，监狱和拘留中心提供特殊甚至豪华设施的问题屡见不鲜，这表明惩教机构管理体系存在重大漏洞。

普安周四（9月24日）在雅加达发表声明说：“必须对惩教机构的管理进行根本性改革，以杜绝此类现象。”

针对这一事件，普安敦促政府以客观、透明和负责任的态度，跟进监察专员关于芝比农监狱的调查结果。她表示，民众有权获得关于所发现设施用途的正确说明，并确保所



国会议长普安·马哈拉妮（Puan Maharani）于7月22日在雅加达举行的第17届东盟议会联盟（AIPA）核心小组会议上发表讲话。

有惩教服务均依法运作。普安强调，惩教机构是国家司法体系的一部

分，身处其中的每个人都必须受到平等对待。她表示，这种平等是决定民众

对法律体系信任度的关键因素。

普安说：“绝不允许存在缺乏依据且无法问责的特殊待遇。”为此，她要求必须对那些在监狱或拘留中心安排特殊设施的相关方实施严厉制裁。

国会议长普安·马哈拉妮说：“如果这些设施确实被某些人当作特权来使用，或者更糟糕的是，如果这些设施涉及买卖交易，那么政府就必须采取果断行动，并对相关责任方进行制裁。”（pl）

群众于农民日在国会大楼抗议
警方采取以人为本方式提供服务

【本报讯】雅加达大都会警察局采取了以人为本的方式，为周四（9月24日）聚集在雅加达国会大楼前表达诉求、纪念全国农民日（Hari Tani）的群众提供服务。众所周知，农民日定在每年9月24日。

雅加达大都会警察局机动警察部队（Brimob）指挥官亨尼克·马里扬托（Henik Maryanto）表示，这种服务体现在机动警察部队人员与雅加达大都会警察局的女警官一道向抗议者分发食品和饮料的行动上。

亨尼克说：“我们与雅加达大都会警察局的女警官们一道，向民众提供

以人为本的服务。警方的存在不仅仅是为了维护治安，更是为了表达关怀并促进良好的沟通。”

在现场，机动警察部队人员和女警官在分发简易茶点的同时，与抗议者进行了直接互动。亨尼克说：“采取这一措施是为了营造一个有利、有序且舒适的表达意见的氛围。”

与此同时，雅加达大都会警察局公共关系负责人布迪·赫尔曼托（Budi Hermanto）表示，包容且以人为本的服务体现了警方对宪法赋予公民表达意见权利的尊重。

布迪·赫尔曼托说：“我们希望保持表达意见的



雅加达大都会警察局采取了以人为本的方式，为聚集在雅加达国会大楼前表达诉求、纪念2026年全国农民日的群众提供服务。

空间安全且舒适。现场警务人员的存在不仅是为了提供服务，也是为了建立沟通并展现对社区的关怀。”

雅加达大都会警察局

呼吁所有抗议者维护公共秩序，以和平方式表达诉求，尊重其他道路使用者的权利，并遵守警务人员的指示，以确保活动顺利进行。（pl）

雅加达举行世界大伊玛目论坛
探讨清真寺在构建和谐社

【本报讯】宗教部长纳萨鲁丁·乌马尔透露，2026年9月25日至28日在雅加达举办的国际大伊玛目会议（IGIC），将讨论清真寺在构建和谐、全球和平以及清真寺经济潜力方面的作用。

周三（23/9），纳萨鲁丁·乌马尔在雅加达表示，“我们非常肯定，通过运用宗教语言，会唤起环保意识，会唤起凭良知进行外交的意识。因此，希望现有的冲突能够得以缓和。”

这次世界大伊玛目会议论坛是首次以如此广泛的规模举办。此前，会议仅限亚洲大陆各国的伊玛目参加。

宗教部长表示，已有来



宗教部长纳萨鲁丁·乌马尔于9月23日在雅加达伊斯蒂克拉清真寺举行的2026年国际大伊玛目会议新闻发布会致辞。

自欧洲、美洲、澳大利亚乃至亚洲的39个国家共计45名代表确认出席。系列活动将在雅加达伊斯蒂克拉清真寺、Bidakara酒店和雅加达Grand Sahid大酒店举行。

“我们提出的主题非常

有吸引力，因为我们将探讨宗教外交问题。如何运用宗教语言、这种精神语言来弥合分歧，甚至化解现有的冲突，”宗教部长说道。

会议还将有来自国内各地的代表者参加。在主持会议召开之前，为筹备

IGIC，已在五个省份举行了活动，即东加里曼丹、南苏拉威西、万丹、东爪哇和西爪哇。

“我们也希望将清真寺提升为文明中心和加强信众发展的中心。我们将把宗教语言用作和平的语言。因此，如果我们真正坚信，如果我们坚守我们宗教的那些非常本质性的基础，那么实际上，全人类的人道情怀将成为一体，”他如斯说。

2026年IGIC的目标成果之一是增进雅加达共识，将在2026年9月27日的一系列活动中正式拟定。

该论坛还将讨论成立“国际大伊玛目论坛”，作为各伊玛目共同应对全球问题的平台。（fd）

BRIN署长鼓励年轻一代敢于想象
让印尼能够取得更大进步

【本报讯】国家研究与创新署（BRIN）署长阿里夫·萨特里亚呼吁年轻一代建立坚韧的思维方式，并勇于想象，以推动印尼成为发达国家。



国家研究与创新署（BRIN）署长阿里夫·萨特里亚（左）在雅加达举行的2026年印尼研究与创新博览会（IRIFair）高峰论坛间隙接受采访。

周四（24/9），阿里夫在雅加达举行的2026年印尼研究与创新博览会（IRIFair）高峰论坛上表示，“如果我们想成为领导者，就必须专注于新事物。”

国家研究与创新署署长提醒印尼民族不要永远固守于模仿其他国家或机构最佳实践的习惯，那样只会造就追随者心态。

要成为一个引领型民族，年轻一代必须专注于通过具有未来性、前瞻性和高度创新性的作品来创造未来实践。

他引用了McKinsey的一项研究，该研究揭示，决定各国学生学业成绩的最大因素并非学校设施或教师。

成功最关键的决定性因素，恰恰来自学生自身的思维方式、动机、自信心以及内心的勇气。

“动机、自信、勇气等等。所以，同学们，各位大学生、所有学生，你

物。”

国家研究与创新署署长提醒印尼民族不要永远固守于模仿其他国家或机构最佳实践的习惯，那样只会造就追随者心态。

要成为一个引领型民族，年轻一代必须专注于通过具有未来性、前瞻性和高度创新性的作品来创造未来实践。

他引用了McKinsey的一项研究，该研究揭示，决定各国学生学业成绩的最大因素并非学校设施或教师。

成功最关键的决定性因素，恰恰来自学生自身的思维方式、动机、自信心以及内心的勇气。

“动机、自信、勇气等等。所以，同学们，各位大学生、所有学生，你

们都非常棒，不要因为父母平平无奇、老师平平无奇、学校平平无奇就感到自卑，”阿里夫说道。

他指出，想象力也是文明的主要基石，正如几十年前关于人工智能（AI）和基因工程的科幻小说，如今正逐渐被世界各地的科学家变为现实。

然而，敢于怀揣伟大梦想的勇气必须建立在自信之上，这样才能将新的理念付诸实现，并让广大人民群众信服。

“只有当思维模式发生革命性转变时，印尼民族才能变得伟大，而我相信你们所有人都是能够成为重要支柱的行动者，推动印尼成为一个伟大的民族。”阿里夫如是说。（fd）

9列国产通勤列车延误逾一年 国会支持从日本进口二手列车



9月8日，一列往返于茂物和雅加达城区站之间的通勤电力列车驶经雅加达米安达站。

【本报讯】印尼国会第六委员会支持印尼铁路公司 (PT Kereta Api Indonesia, 简称KAI) 从日本进口二手通勤电力动车组，以满足雅加达及周边地区的客运需求。

在9月23日举行的听证会上，KAI表示，此前向印尼铁路工业公司 (PT Industri Kereta Api, 简称INKA) 订购的16列通勤电力动车组中，仍有9列未交付，交付时间已延误一年多。

KAI总经理博比·拉希丁 (Bobby Rasyidin) 说：“向INKA订购的16列车中，目前只有7列投入运营，另外9列尚未交付，已经延误一年多。”

博比表示，交付延误是因为INKA的实际产能未达到最初预期。

他说：“问题在于产能。INKA原计划每年生产8列，以完成这16列车的订单，但实际每年只能生产2至3列。”

印尼国会第六委员会副主席安德烈·罗西亚德 (Andre Rosiade) 在宣读

听证会结论时表示，委员会支持进口二手列车，同时要求KAI继续推动本国铁路工业发展。

安德烈说：“国会第六委员会敦促KAI在提升本国产业能力的同时，进口二手列车编组，以协调、可持续的方式满足铁路运力需求，特别是雅加达及周边地区的通勤列车运力需求。”

博比表示，从日本进口二手列车是满足当前车辆需求的过渡性措施，长期仍需提升国内铁路车辆生产能力。

他说：“为满足眼下的车辆需求，我们提出从日本进口二手列车，作为过渡方案。这些列车计划最多使用10年。”

博比说，选择从日本进口，是因为日本列车所采用的轨道、轨距、供电系统及架空接触网与印尼铁路系统相匹配。

“我们的铁路系统与日本的铁路系统兼容。其他地方的系统不同，因此无法从那里进口，”他说。(er)

中国品牌重卡在印尼市场份额升至41% 四年销量增长逾两倍



上汽红岩重型卡车。(图片由Naraya Dipta Buana公司提供)

【本报讯】中国品牌在印尼车辆总质量 (GVW) 超过24吨的重型卡车市场中所占份额，已从2021年的19%升至2025年的41%。

根据印尼汽车工业协会 (Gaikindo)、印尼中央统计局 (BPS) 发布的数据以及纳拉亚·迪普塔·布阿纳公司 (PT Naraya Dipta Buana) 的分析，2021年至2025年，中国品牌重卡在印尼的销量从2964辆增至9240辆，年均复合增长率 (CAGR) 约为26%，远高于印尼重卡市场约8%的整体增速。

与此同时，仍占据印尼重卡市场主导地位的日本品牌，市场份额从2021年的71%降至2025年的56%。

从市场总体规模看，印

尼重卡销量预计将从2021年的15409辆增至2026年的22687辆。受采矿业增长放缓和大宗商品价格下跌影响，印尼重卡市场规模曾在2024年下降22.8%。

目前，印尼重卡需求主要来自采矿、种植园、建筑、物流和基础设施等对大运量运输需求较高的行业。

印尼用户选购重卡时的关注重点也逐步从品牌转向运营效率、燃油经济性、车辆出勤率和总拥有成本 (TCO)。这一变化为中国品牌进一步拓展印尼重卡市场提供了空间。

随着市场份额超过40%，预计中国品牌将在2026年至2028年成为印尼重卡行业的主要市场力量之一。(er)

1.1万余名能源专业人士齐聚印尼 聚焦东盟电网、人工智能与核能发展

【本报讯】亚洲能源电力展 (Enlit Asia) 暨印尼电力协会 (MKI) 2026年电力互联大会于9月22日至24日在印度尼西亚BSD城印度尼西亚会展中心举行。来自政府部门、电力企业、投资机构、产业界、学术界和技术供应商的代表齐聚一堂，共同探讨增强印尼及东盟能源系统韧性面临的机遇与挑战。

本届大会以“推动区域能源自主，增强能源系统韧性”为主题，吸引能源领域专业人士1.1万余名、国际参展商280家以及来自多个国家的300余

名演讲嘉宾参加。

印尼能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚 (Bahliil Lahadalia)、克拉克里昂会展公司亚洲能源电力展项目总监西蒙·霍尔 (Simon Hoare) 和印尼国家电力公司总裁达尔马万·普拉索乔 (Darmawan Prasodjo) 出席开幕式。

西蒙表示，随着经济和工业发展以及数据中心、数字基础设施等领域快速增长，东南亚电力需求持续上升。

他说：“经济和工业增长，以及数据中心和数字基础设施等领域的快速发

英伟达拟在印尼巴淡投资45亿美元 布局数据中心

【本报讯】印尼经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托 (Airlangga Hartarto) 表示，美国科技企业英伟达 (Nvidia) 计划在印尼廖内群岛省巴淡投资45亿美元，约合80.33万亿盾。

艾尔朗加说，这项投资拟落地于印尼政府在巴淡筹备的经济特区。他在23日举行的安塔拉商业论坛上说：“英伟达昨天已在巴淡进行洽谈。他们计划在我们筹备的经济特区投资45亿美元。”

艾尔朗加表示，这项投资计划符合印尼政府发展数字经济的方向。政府正着力完善数据中心基础设施，并推动半导体产业发展。

他说，印尼拥有发展数据中心产业所需的土地、电力、绿色能源和水资源。这些条件使印尼在吸引相关投资方面

具备“有别于东盟其他国家的竞争优势”。

艾尔朗加指出，随着人工智能技术发展，数据中心需求将持续增长。印尼目前的数据中心容量约为800兆瓦；根据已纳入项目储备的建设计划，未来有望增至1.3吉瓦。

印尼数字经济市场潜力

曾任印尼工业部长的艾尔朗加还表示，印尼正持续推动东盟数字经济合作。他说，印尼数字经济市场目前的规模估计约为1800亿美元，预计到2030年将增至约



9月23日，印尼经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托在雅加达举行的2026年安塔拉商业论坛记者会上向媒体介绍情况。

4000亿美元。

艾尔朗加认为，数字经济有望成为印尼经济增长的动力之一，使经济增长减少对贸易通道及全球地缘政治形势的

依赖。

“因此，这是我们必须大力发展的领域。现阶段，关键在于半导体和数据中心，”他说。(er)

印尼电商新规要求平台优先展示本国产品

【本报讯】印尼政府要求电子商务平台在商品展示页面优先展示本国产品，同时提高平台面向商家的规则和管理透明度，并加强消费者权益保护。有关规定已纳入《关于通过电子系统开展贸易的2026年第19号贸易部长条例》。

印尼贸易部长布迪·桑托索 (Budi Santoso) 9月21日在中爪哇省梭罗市表示：“首先，我们希望本国产品得到优先展示。其次，平台应提高面向商家的透明度，包括行政管理等方面。此外，还要加强消费者权益保护。”

布迪表示，商家——包括中小微企业 (UMKM)、数字平台和消费者在电子商务生态体系中各自承



9月21日，在印尼中爪哇省梭罗市举行的“购买本地产品” (Belilokal) 合作活动上，印尼国内贸易总局局长伊克巴尔·绍凡·绍夫万 (Iqbal Shoffan Shofwan, 左)、贸易部长布迪·桑托索 (中) 和Tokopedia及TikTok Shop印尼执行董事斯蒂芬妮·苏西洛 (Stephanie Susilo) 一同接受媒体采访。

担不同角色，三方相互依存、缺一不可。

他说：“这三方必须

时还需要消费者。”

布迪表示，政府应同时维护商家、平台和消费者三方的合法权益，推动数字贸易生态体系健康发展。印尼贸易部还将根据行业发展情况，持续评估并适时调整相关规定。

他说：“各方权益都应得到保护，这样整个生态体系才能良好运转。我们还将继续开展评估，因为贸易部长条例需要根据实际情况动态调整。”

布迪此前在9月17日举行的印尼国会第六委员会工作会议上表示，如有必要，政府将再次调整电子商务相关规定。会议讨论的商家权益保护问题包括平台贷款留存期限、关闭网店以及商家向平台提出申诉的机制等。(er)

印尼政府仍拟于今年落实电摩购买激励措施

【本报讯】印尼政府仍计划在今年落实电动摩托车购买激励措施，尽管该政策的实施如今已临近第四季度。

印尼工业部副部长费索尔·里扎表示，政府仍致力于在2026年落实该激励措施，但实施仍在等待财政部长条例颁布。

本周四，他在丹格朗对安塔拉说：“我认为，从目前这样的情况看，政府的承诺感觉就是今年。但我们还在等新任财政部副部长，政府肯定已经拍板了，就看能否尽快落实。”

该政策的落实仍取决于所需法规的完成。因此，尽管政府仍将2026年实施作为目标，但激励措施开始发放的时间仍不确定。

此前，政府计划实施每辆电动摩托车300万盾的购买激励方案，预算约3万亿盾。该方案是对最初每辆500万盾激励计划的调整。

这3万亿盾预算旨在用于覆盖多达100万辆国产电动摩托车的计划。然而，政府预计到2026年底，全国电动摩托车产能仅约10万辆。

2026年8月，政府曾计划电动摩托车激励措施最早可于2026年9月实施。

与此同时，工业部长阿古斯·古米旺表示，工业部已在技术上准备就绪，仍在等待财政部长条例作为实施依据。

而在9月初，能源与矿产资源部新能源、可再生能源与节能总局 (EBTKE) 局长埃尼亚·



2026年9月24日，印尼工业部副部长费索尔·里扎在丹格朗PIK2的NICE举行的Automechanika开幕式上致辞。

利斯蒂亚尼·德维也对安塔拉表示，该计划仍需专门的法规框架。

埃尼亚表示，电动摩托车购买激励措施的发

放计划仍在等待以总统条例形式确定的法规，此前政府已决定认为该计划需要专门的法律框架。(cx)



印尼能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚 (Bahliil Lahadalia) 在亚洲能源电力展暨印尼电力协会2026年电力互联大会开幕式上致辞。(印尼商报 Hermawan摄)

讨论。大会通过专题会议、技术展览和商务对接等活动，旨在加强各方协作，推动印尼和东盟建设安全可靠、富有韧性、经济可承受、绿色可持续的能源系统。(er/her)

OJK发布EBA-SP新规扩大住房融资渠道

【本报讯】印尼金融服务管理局（OJK）发布2026年第12号OJK条例（POJK 12/2026），进一步完善参与型资产支持证券（EBA-SP）的发行及报告规则，以扩大住房领域融资来源，支持国家“300万套住房计划”的实施。

OJK公共传播司负责人Sekar Putih Djarot周四（9月24日）在雅加达发布的官方声明中表示，该规定旨在通过拓宽住房领域融资渠道，支持国家住房战略计划（“300万套住房计划”）目标的实现。

POJK 12/2026是对2014年第23号OJK条例（POJK 23/POJK.04/2014）的修订。后者规定了住房二级融资中参与型资产支持证券的发行及报

“通过这项规定，OJK推动通过发行EBA-SP进一步优化住房二级融资机制，将其作为住房领域融资的替代来源之一。”Sekar说。

OJK希望，通过更加全面的监管框架，EBA-SP能够更充分发挥住房二级融资工具的作用，从而拓宽住房融资来源，并推动国家住房业发展。

POJK 12/2026主要规范EBA-SP金融资产，EBA-SP发行协议、发程序、发行方式、发行人、受托人、托管银行、原始债权人及服务机构、EBA-SP持有人大会以及报告等事项。其中，主要监管内容包括：

**强化EBA-SP发行框架。重新规范住房二

级融资中EBA-SP的发行及报告要求，并取代此前相关规定。

**扩大金融资产范围并提高灵活性。允许更多类型的金融资产作为EBA-SP资产组合，包括住房及住宅融资领域发放贷款或融资形成的应收款项，以及来源于相关融资现金流的收益权。

**提高EBA-SP结构设计灵活性。允许EBA-SP根据付款顺序、保障程度或投资组合及现金流的优先受偿权等不同特征，设置多个类别，并赋予各类别不同的权利。

**强化公司治理和投资者保护。进一步明确发行人、受托人、托管银行、原始债权人及其他相关方的责任，包括开展尽职调查、确保

信息真实准确，以及审慎、专业地管理资产和现金流。

**加强信息披露和报告。发行人、托管银行及受托人须向OJK提交有关EBA-SP状况及发展情况的报告，包括资产组合、支付情况、资产质量及其他重要信息。

**强化EBA-SP持有人保护机制。规定EBA-SP持有人大会的相关机制，包括持有人要求召开会议的权利，以及在可能影响持有人利益保护的情况下，更换相关参与方的机制。

随着POJK 12/2026发布，2014年第23号OJK条例及2017年第20号OJK条例同时被撤销并宣布失效。

POJK12/2026自2026年9月17日起生效。（asp）

印尼央行：数字支付增逾40%

【本报讯】印度尼西亚银行（印尼央行，BI）行长Destry Damayanti表示，2026年8月数字支付交易量达61.1亿笔，同比增长40.36%。

数字支付包括手机银行、网上银行以及基于服务器的电子货币交易。

Destry周三（9月23日）在雅加达举行

的印尼央行理事会会议（RDG）上表示，数字支付交易量持续增长，主要得益于数字支付应用范围不断扩大。

她指出，2026年8月数字经济和金融交易继续保持增长，支付系统运行安全、顺畅且可靠，支付基础设施保持稳定，行业结构也较为健康。

具体来看，网上银行和手机银行交易量同比分别增长15.12%和47.08%。其中，印尼标准二维码（QRIS）交易继续保持快速增长，同比增长67.22%，主要受用户及商户数量增加带动。

在支付基础设施方面，BI-FAST零售交易量达5.49亿笔，同

比增长37.72%，交易额达1346万亿盾。

与此同时，印尼实时全额结算系统（BI-RTGS）交易额达16545万亿盾，同比小幅下降3.64%；交易量为86万笔，同比下降1.78%。

在现金管理方面，流通中的现金（UYD）同比增长12.88%，达到1332



Destry Damayanti

万亿盾。

Destry表示，印尼央行将继续确保全国各地，包括偏远、边境及最外岛地区（3T），均有充足且符合流通质量要求的盾币供应。（asp）

印尼央行：需强化国际收支以提升外部韧性

【本报讯】印度尼西亚银行（印尼央行，BI）行长Destry Damayanti表示，在全球不确定性加剧的背景下，印尼仍需持续强化国际收支（NPI）表现，以提升外部部门韧性。

Destry周三（9月23日）在雅加达举行的印尼央行理事会会议（RDG）上表示，2026年7月印尼贸易顺差为1.2亿美元，扭转6月4.5亿美元的逆差。

与此同时，2026年第三季度截至9月21日，外国证券投资录得4亿美元净流入，主要受政府发行全球债券及资金流入国债（SBN）带动。

截至2026年8月底，

印尼外汇储备维持在1465亿美元，相当于5.4个月进口额，或5.3个月进口额及政府外债偿付需求，明显高于约3个月进口额的国际充足性标准。

Destry表示，未来印尼政府与印尼央行将进一步加强政策协同，以应对全球市场波动并提升外部韧性。

此外，印尼央行在9月RDG上决定维持BI-Rate在5.75%，存款便利工具利率（Deposit Facility）维持4.75%，贷款便利工具利率（Lending Facility）维持6.5%。

印尼央行表示，上述决定符合当前盾币

汇率稳定战略，并旨在

应对持续的外部压力，

同时支持2026年和2027年2.5%±1%的

通胀目标及可持续经

济增长。（asp）

市场不确定性高 印尼央行持续入市稳定盾币

【本报讯】在金融市场不确定性仍高的背景下，印度尼西亚银行（印尼央行，BI）表示将持续入市维护盾币汇率稳定，使其保持在符合基本面的水平，同时确保市场机制正常运行。

印尼央行货币与证券资产管理部主任Erwin Gunawan Hutapea周四（9月24日）在雅加达发表声明称，印尼央行将进一步强化市场导向的货币操作策略，以管理货币市场利率结构。

他说，印尼央行通过提高外汇掉期（swap）及境内无本金交割远期

（DNDF）对冲激励，进一步加强汇率稳定和流动性保障，同时扩大相关基础交易范围至证券投资流入、银行外债融资及外国直接投资（FDI）。

此外，印尼央行持续通过离岸无本金交割远期（NDF）、国内即期及DNDF交易，以及在二级市场购买国债（SBN）等方式进行干预，并加强与企业及市场参与者的协调和沟通。

Erwin表示，盾币贬值压力受到市场预期美国收紧货币政策、全球通胀及财政前景担忧等因素影响。美国10年期国债收益率一度升至5.11%，创

2007年以来最高水平。

与此同时，中东冲突的不确定性加剧全球石油供应担忧，布伦特原油价格再次突破每桶100美元。

国内方面，第三季度末进口商外汇需求增加，以及新兴市场资产面临证券投资资金流出，也对盾币汇率形成压力。

不过，印尼央行指出，整体而言，盾币走势仍与区域货币基本一致，截至目前季度累计升值0.46%。截至2026年8月底，印尼外汇储备进一步增至1465亿美元。（asp）

印尼股市行情 9月24日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	ADES	31800	34900	9.75%	3100	6400	218090
2	DCII	198000	201000	1.52%	3000	200	39900
3	PGUN	9400	9725	3.46%	325	67000	643098
4	TEBE	2050	2370	15.61%	320	41879100	92263365
5	PKPK	5200	5500	5.77%	300	5965300	32565265
6	JARR	3320	3580	7.83%	260	17496000	59767051
7	SMMT	2940	3170	7.82%	230	880300	2679135
8	TRUK	1885	2070	9.81%	185	56800	117576
9	PNGO	3450	3580	3.77%	130	100	358
10	SURE	3000	3110	3.67%	110	7700	219230

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	LIFE	12500	11250	-10.00%	-1250	10700	123945
2	POLU	17900	17025	-4.89%	-875	40600	692568
3	GGRM	17700	17350	-1.98%	-350	619200	10916760
4	INKP	8450	8150	-3.55%	-300	3103900	25557743
5	EMAS	7800	7550	-3.21%	-250	9414900	71910980
6	TKIM	7450	7200	-3.36%	-250	1304800	9488653
7	UNTR	24400	24150	-1.02%	-250	2400500	58422545
8	STTP	9400	9200	-2.13%	-200	36300	339313
9	MPRO	12200	12025	-1.43%	-175	1100	13193
10	YULE	3660	3500	-4.37%	-160	78700	294889

全球股市			
亚股			
日经指数	65513.99	涨	495.04
韩国综合	7080.92	涨	63.01
香港恒生	24761.13	跌	72.99
上海综合	3888.37	跌	48.15
欧股			
英国FTSE	10712.56	涨	7.30
德国DAX	25347.68	跌	62.95
法国CAC	8103.78	跌	19.63
荷兰AEX	1108.55	涨	0.62
Http://tw.stock.yahoo.com 24/9/2026 18:25			
美股			
道琼工业	51511.59	跌	352.10
那斯达克	26936.04	跌	308.24
S&P 500	7706.03	跌	58.61
Http://www.wsj.com			
*at close source; Dow Jones 23/9/2026			

证券交易所股价指数		
2026年9月24日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	6298.61	-1.20
LQ45	623.26	-1.57
JII	375.97	-1.47
IDXENERGY	3204.95	-0.62
IDXBASIC	1751.29	-2.17
IDXINDUST	1651.89	-2.09
IDXNONCYC	692.88	-0.36
IDXCYCLIC	957.11	-1.28
IDXHEALTH	1446.93	-1.10
IDXFINANCE	1337.66	-1.32
IDXPROPERT	776.76	-1.66
IDXTECHNO	6653.67	-1.14
IDXINFRA	1795.60	-1.14

黄金行情		
9月24日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值税前的卖出		
5克金片：12175000	盾卖出 12840000	盾买进
10克金片：24350000	盾卖出 25600000	盾买进

中國銀行 雅加达分行 BANK OF CHINA				
本币结算 (LCS) CNY/IDR 2654		Date: 2026.09.24		
外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR		Time: 09:00:00		
货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	12532.77	12562.77	0.00	0.00
CNY	2657.95	2661.95	2647.95	2671.95
EUR	20329.02	20379.02	0.00	0.00
GBP	23562.91	23622.91	0.00	0.00
HKD	2273.59	2277.59	2267.59	2283.59
JPY	112.64	113.14	0.00	0.00
SGD	13936.19	13966.19	0.00	0.00
USD	17840.00	17860.00	17825.00	17875.00

BANK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	12546.82	12674.70
CNY	2640.88	2667.74
EUR	20222.29	20434.46
GBP	23559.61	23803.53
HKD	2258.29	2281.15
JPY	112.26	113.42
SGD	13861.80	14004.39
USD	17713.99	17892.01
TWD (google.com报导)		中间价 563.80

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) September 24, 2026			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2661 卖出；			
USD-RMB 美元-人民币: 6.7065 卖-sell			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	17855.00	17895.00
新币	SGD	13930.22	13980.22
港币	HKD	2278.44	2283.44
日元	JPY	112.95	113.55
欧元	EUR	20310.98	20380.98
澳元	AUD	12537.43	12587.43
英镑	GBP	23615.07	23705.07
人民币	CNY	2659.06	2664.06

国际油价突破100美元 通胀与盾币贬值风险逼近



图为海上炼油厂。

【本报讯】全球原油价格涨破每桶100美元，加大了对印尼经济的压力，尤其是通过通胀和盾币汇率贬值风险。

印尼大学经济与商业学院经济与社会研究所(LPEM FEB UI)认为，中东冲突再度升级，推动布伦特原油价格在2026年9月初突破每桶100美元。这一状况可能对全球通胀造成额外压力。

这一压力值得关注，因为印尼通胀也开始上升。2026年8月总体通胀同比为3.19%，高于2026年7月的2.88%。

不过，该数字仍处于印尼央行(BI)1.5%–3.5%的通胀目标范围内。

LPEM FEB UI认为，8月通胀上升主要来自波动性价格组，其同比涨幅从7月的2.52%升至4.06%。压力主要来自肉鸡、小米辣和大米。

然而，能源价格上涨可能从另一方面加大通胀压力。LPEM FEB UI指出，2026年初的能源涨价事件也曾推动美国2026年5月通胀同比升至4.2%。

在油价仍高企且地缘政治风险持续的情况下，全

球货币政策被认为在保持通胀受控方面面临更大挑战。这体现在美联储于2026年9月16日加息25个基点至3.75%–4%的决定上。

对印尼而言，这种外部压力可能蔓延至汇率。盾币年初至今已贬值6.8%。

虽然9月第二周盾币曾走强至1美元兑17,500–17,600盾区间，但随着对美联储加息的预期升温，金融市场再度出现资本外流。

另一方面，印尼的外部头寸仍受到外汇储备增加的支撑。2026年8月外汇储备从7月的1453亿美元增至1465亿美元。该储备相当于约5.4个月进口，或5.3个月进口及政府外债偿付。

虽然如此，外部缓冲也面临贸易方面的挑战。2026年1–7月印尼贸易顺差仅为37.0亿美元，比上年同期的237.7亿美元下降84.4%。

这一状况使得全球油价走势需要密切关注，尤其是若价格上涨持续时间更长。能源价格压力、盾币贬值和资本外流风险的组合，可能压缩印尼央行的政策空间。(lcm)

天然气供应受限 瓷砖工业减产50%

【本报讯】受天然气供应受限影响，印尼瓷砖工业正遭受冲击。因获得的天然气配额无法满足生产需求，许多企业被迫减产40%–50%。

印尼瓷砖工业协会(ASAKI)主席Edy Suyanto表示，天然气是瓷砖生产过程中至关重要的组成部分，尤其对于喷雾干燥机和窑炉而言。

Edy在一份声明中说， “对于瓷砖工业来说，天然气是命脉。瓷砖工业的生存与否很大程度上取决于天然气的供应是否充足稳定。”

据Edy称，2026年9月14日至30日期间，多家天然气用电企业面临国营天然气公司(Perusahaan Gas Negara/PGN)的每日配额限制。一部分的ASAKI成员企业仅能获得最低合同配额的约78%。

这些限制也调高生产成本。ASAKI预计，2026年9月瓷砖工业的平均天然气价格将达到每百万英热单位(MMBTU)约12美元，此前的每百万英热单位8至8.5美元更高。

天然气价格上涨也提高了其在总生产成本中的占比。此前天然气成本约占35%，而现在据称已超过45%，甚至接近48%。

Edy表示，这种情况已开始影响工厂运营。ASAKI收到报告称，已有五六家公司为调整天

然气用量，俾能满足每日配额要求而降低了产能。

他说道， “如果产能下降40%至50%，员工将自动面临裁员或停薪留职。”

压力也来自东爪哇计划中的天然气临时停供。根据业内人士收到的PGN通知，部分停供计划于2026年9月26日至27日进行，但仍需上游油气业特别安排机构(SKK Migas)的批准。随后，天然气供应商计划于2026年10月1日至14日再次进行部分停供。

Edy说道，接下来，全面停供计划于2026年10月24日至30日进行。在全面停供期间，该工业将无法获得天然气供应。此外，计划于2026年12月进行为期六天的部分停供维护。 “这就是国家瓷砖工业正在发生的事情。西爪哇的问题尚未解决，而东爪哇又出现了更为紧迫的问题。”

他认为，供应中断可能会加剧瓷砖工业劳动力的压力。 “因天然气供应问题以及东爪哇的供应中断，大规模裁员不可避免。”

Edy认为，天然气供应问题与制造业在天然气利用中的优先地位密不可分。

他说道，根据ASAKI获



瓷砖厂的生产活动。

得的信息，制造业并未被列入优先考虑的行业。 “据我们所知，制造业并非天然气利用的优先行业。我们可能排在第三或第四位。”

然而，Edy指出，制造业在国民经济中扮演着至关重要的角色。因此，政府和PGN公司有望找到一个既能保障天然气供应，又能确保工业用气价格具有竞争力的解决方案。 “我们希望行业参与者能够坐下来共同探讨解决能源供应问题的方案，不仅要考虑供应量，还要考虑价格。”

ASAKI提议实施天然气国内市场义务(DMO)，以确保在出口天然气之前满足国内工业需求。ASAKI还表示，如果国内供应不足，PGN公司可以选择进口天然气。

Edy说道， “对我们来说，重要的是工业能够平稳有序地生产。”

与此同时，天然气用户行业论坛(FIPGB)主席Yustinus Gunawan补充道，PGN天然气供应减少，已开始对制造业产生连锁反应。

Yustinus说道， “天然气供应减少的连锁反应对制造业造成了沉重打击。一些生产线已经停产，一些工人也被解雇了。”

他表示，对某些制造业而言，天然气难以替代，因为它既是原材料又是能源。与此同时，制造业的生产过程必须持续进行。

他说道， “天然气是不可替代的原材料和能源。同时，制造业的生产过程必须持续进行，甚至不间断。”

Yustinus补充说，在天然气供应日益减少的情况下，业内企业必须在履行对客户承诺的同时维持运营。

他总结道， “这种情况给运营带来了挑战，业内企业也难以履行对客户的承诺。” (sl)

LPPOM荣获2026年印尼清真奖 重申以科学为基础的清真检查承诺

【本报讯】清真检查机构(LPH)食品、药品和化妆品评估研究所LPPOM(原LPPOM MUI)近日在雅加达Trans酒店举行的2026年印尼清真奖颁奖晚会上，荣获“清真审核与发展先锋卓越奖”。该颁奖晚会由清真产品保障局(BPJPH)在第五届清–20(The 5th Summit of Halal–20)峰会系列活动中举办。该奖项认可了LPPOM三十多年来在建设国家清真检查基础与认证基础设施方面的贡献。

评审团在评语中指出，LPPOM的发展历程始于印尼伊斯兰教士理事会(MUI)于1989年1月6日创立该机构。自1994年起，LPPOM成为首家颁发MUI清真证书的机构。除机构经验外，评审团还强调LPPOM在创建清真保障体系(HAS 23000)方面的贡献，该体系已成为国家参考标准。该系统体现了LPPOM在建立清真检查技术与系统化方法方面的贡献。这一基础通过多项认

证和机构认可得到进一步加强。

据2026年印尼清真奖评审团成员Prof. Dr. apt. Zilhadia, M.Si.称，人力资源、实验室设施和服务体系的结合是LPPOM的优势之一。

“LPH LPPOM展示了一种基于三大相互强化支柱的清真检查模式，即审核员能力、获国际认证的实验室，以及可问责的服务体系。正是这种结合，使清真检查不再只是行政程序，而是可被问责的科学证明。”

LPH LPPOM总经理Ir. Muti Arintawati, M.Si.表示，该奖项既是感恩，也是一项托付，即继续履行LPPOM自成立以来所建立的承诺。

在实践中，LPPOM的检查涵盖原料溯源、生产过程，以及可能影响产品清真性的关键点，同时确保满足行政要求。该能力由700多名审核员，以及遍布印尼各地区和伙伴国家的服务网络支撑。LPPOM还已为超过77,000家公司提供服务。(lcm/hr)



图为LPH LPPOM总经理Ir. Muti Arintawati(左)和BPJPH负责人Haikal Hasan。(商报/Hermawan摄)

MEDC定下日产17万桶油指标 资本支出上调至4.75亿美元

【本报讯】Medco Energi Internasional公司(MEDC)已将2026年预期的油气业务的资本支出上调成为4.5亿至4.75亿美元。MEDC公司、也为电力业务拨出高达5000万美元的资本支出。

如此一来，2026年两大业

务领域的总资本支出(capex)最高可达5.25亿美元。

MEDC首席执行官 Ronald Gunawan表示，随着投资的增加，MEDC保持2026年预期的油气产量，即日产16.5万至17万桶油当量(mboepd)。

他声称， “电力领域方

面，我们维持2026年4550吉瓦时的电力销售目标。与此同时，油气生产的现金成本仍低于每桶油当量10美元。”

2026上半年，MEDC的油气每日产量达到17万桶油当量，天然气约占MEDC 2026上半年总产量的72%，

天然气生产量增长得益于多项资产的支持。

这包括在Corridor区块的额外权益、Forel油田和Terubuk油田的生产、泰国Bualuang油田的钻探，以及对Senoro二期A项目的全额出资。

在电力领域，2026上半

年，MEDC获得2323吉瓦时(GWh)的电力销售量。这主要得益于巴淡Dalle Energy公司的运营、巴淡电力公司(Energi Listrik Batam)的扩建，以及东巴厘岛太阳能发电厂的运营。

在财务业绩方面，2026上

半年，MEDC实现营收14.1亿美元，比去年同期的11.4亿美元增长23.35%。

从盈利角度来看，截至2026年6月，MEDC获得的利润达到2,7531亿美元，比2025上半年的3070万美元同比增长796.60%。(sl)

MRCCC Siloam Semanggi 荣获ANCC 颁发Magnet with Distinction



在雅加达MRCCC Siloam Semanggi医院，护士协助医生进行癌症治疗。

【本 报 讯】MRCCC Siloam Semanggi荣获美国护士认证中心(ANCC)颁发的Magnet with Distinction，以表彰其在医疗保健组织中卓越的护理实践和护理领导力。

MRCCC Siloam Semanggi首席执行官Tries Nainggolan称，这一成就体现了 MRCCC Siloam

Semanggi加强癌症服务的努力，即通过护理体系支持专业实践、能力发展、创新和跨专业协作，以满足日益复杂的癌症患者需求。

Magnet Recognition反映了组织体系在支持卓越护理实践方面的质量。而Magnet with Distinction授予评估结果超过获

得磁性认证(Magnet Recognition)评分阈值(scoring thresholds)的组织，表明其护理表现更为优异。

他说，随着癌症治疗选择不断发展，对具备专业能力医护人员的需求也日益增加。肿瘤护理学会(ONS)将肿瘤科护士视为跨专业团队不可或缺的一部分，其作用包括管理症状和治疗副作用、患者教育、护理协调、治疗给药安全，以及为患者和家属提供支持。

MRCCC Siloam Semanggi护理主任Fretty Lamria Manalu称，作为癌症服务发展的一部分，MRCCC Siloam Semanggi的目标是在未来五到十年内使其80%的护士成为肿瘤科护士。

她补充说，癌症治疗技术的发展确实非常迅速，但护士的人文关怀无法被取代。(lcm/mm)

DayTrans 扩大电动车队规模 WEHA希望今年增长10%–15%

【本报讯】WEHA Transportasi 公司(WEHA) 将于今年下半年继续推进其扩张战略。其中一项举措是 DayTrans 的城际运营增加电动汽车(EV)车队。

此前，Daytrans近期扩充了车队，为雅加达–三宝垄和雅加达–芝勒贡两条线路分别引进了8辆Farizon SuperVan电动巴士，两条线路各4辆，已于2026年8月10日正式投入运营。

WEHA总裁Andrianto Putera Tirtawisata对记者表示，如果这些车辆的运营耐用性评估良好，公司计划在年底前将车队规模



WEHA的 30 辆Farizon SuperVan 电动班车。

扩大至30辆。 “下半年，随着运营量的增长，Daytrans计划优化Farizon SuperVan电动巴士车队的使用，以降低固定成本。”

Andrianto表示，在旅游巴士业务方面，公司计划扩大客户覆盖范围，拓展至石油天然气行业和居民区等日常交通需求较高的行业。关于车队扩充，公司将根据市场状况和未来投资的可行性谨慎执行该策略。

他解释道，为此，在密切关注形势的同时，公司将继续通过White Horse、DayTrans和Explorer.ID三条线路之间的协同效应，优化现有车队的利用率。 “尤其针对商务出行、郊游、聚会和旅游的需求。”

另一方面，为了抓住下半年陆路交通需求增长的机遇，WEHA将通过增加运营这些线路的车队数量，优化深受客户青睐的热门线路。

他表示，除了加强市场营销外，DayTrans也与多家商户和特定产品品牌开展合作，并通过DayTrans在线预订平台提供购票折扣。 “对White Horse旅游巴士线路而言，保持服务质量、安全性和车队可靠性是White Horse与其他品牌的主要区别。”

凭借各项战略，WEHA公司仍在努力实现至2026年底10%–15%的业绩增长率。

他指出，公司并未追求激进的营收增长，而是专注于提高利润率。(sl)

中美应该合作，也可以合作



大量发展机遇、做大共同利益蛋糕。两国经济高度契合的深层逻辑，恰恰说明中美经贸关系的本质是互利共赢。

应对全球性挑战，离不开中美携手努力

当今世界，变乱交织。全球经济复苏乏力，金融风险日益突出，地区局势动荡不安，气候变化加速演进，人工智能迅猛发展带来衍生问题，非传统安全威胁此起彼伏，和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字持续加深。作为全球前两大经济体和诸多新兴领域的领先力量，中美对维护世界和平稳定、促进全球发展繁荣肩负特殊责任。两国携手合作，能够为国际社

会提供更多公共产品，为动荡变革的世界注入稳定性和确定性；反之，全球治理的诸多议程都将寸步难行。

2026年5月中美元首北京会晤以来，中美在禁毒、打击电信诈骗、公共卫生等领域的合作稳步推进，取得了一系列务实成果，持续积累互信基础，也使“构建中美建设性战略稳定关系”的内涵更加丰富。在诸多议题中，人工智能治理有潜力成为中美合作的“增长点”。两国元首在5月会晤时便就人工智能问题进行了建设性交流，同意开展人工智能政府间对话。作为具有跨境外溢效应的前沿技术，人工智能既带来巨大福祉也带来系统性风

险。中美若在风险分级、安全评估、伦理审查、深度伪造技术治理等方面探索合作机制，不仅将为全球人工智能治理树立标杆，也能为两国产业健康发展创造稳定环境。

中美之间存在结构性差异和竞争，这是不必回避的现实。但竞争不应排斥合作，差异也不意味着对抗。2026年作为中美关系继往开来的历史性、标志性年份，其真正的价值或许在于两国能否以积极合作的确定性对冲对抗竞争的不确定性，为21世纪的大国相处之道探索出一条经得起检验的路径。

（作者系中国现代国际关系研究院美国所助理研究员。来源：中国网）

应美国总统特朗普邀请，国家主席习近平于9月23日至25日对美国进行国事访问。这是习近平主席时隔3年再次到访美国，也是中美元首半年内实现互访，意义重大、举世瞩目。

此访恰逢中美关系继往开来的关键节点，在百年变局加速演进、国际形势变乱交织的背景下，国际社会普遍期待两国元首为中美关系把舵定向，为世界注入稳定力量。

站在这一历史性时刻回望过往、前瞻未来，一个判断愈发明确：中美应该合作，也可以合作。

历史反复证明，中美合则两利、斗则俱伤

中美关系是当今世界最重要的双边关系。自1972年尼克松总统访华以来，中美关系正常化进程已走过半个多世纪。其间，中美关系或有波折，但每一次从对抗走向合作的关键转折，都为两国和世界带来了稳定与机遇。2001年中国加入世界贸易组织，让两国及世界经济实现高速增长；“9·11”事件后，中美开展反恐合作，为维护国际和地区安全稳定提供公共产品；2014年两国共同发表《中美气候变化联合声明》，为全球应对气候变化合作发挥了关键引领作用。

这些历史时刻均表明，当中美携手时，不仅能回应彼此关切，还能为全球的发展、安全与治理提供重要支撑；当两国对抗时，不仅双方利益受损，世界也需为此承担代价。

中美经济利益深度交融，合作是双方最理性的选择

历史经验之外，两国经济结构的深度互补，更为合作提供了坚实的现实支撑。中国持续成为世界经济增长的最大贡献者，美国则是全球第一大经济体，两国经贸合作的体量之大、嵌入之深，远超一般双边关系的范畴，对全球经济稳定和发展有着重要影响。中美贸易额从1979年建交时不足25亿美元，发展到2025年约5597亿美元，展现出强劲韧性和内生动力。

美方一直关注的中美贸易差额，根源不在中方，而是由两国比较优势和国际分工格局共同决定的。同时，也不能只关注贸易顺差或逆差这一项指标。在服务贸易领域，中国是美国服务贸易最大顺差来源国，2025年美国对华服务贸易顺差达344亿美元。若综合考虑货物贸易、服务贸易和本国企业在对方国家分支机构的本地销售额等因素，中美经贸往来的利益分配对双方而言总体上是

平衡的。

中美企业“用脚投票”，更能说明真相。中国美国商会2026年度《美国企业在中国白皮书》显示，超过半数受访企业将中国列为全球前三大优先投资目的地，中国市场具有“战略重要性”与“增长韧性”。同时，美国企业对华投资正从以往的“规模布局”转向“深耕增值”，这意味着两国企业合作的价值理念与商业模式正在进一步升级。而在美国的中资企业同样展现出韧性，81%的受访中国企业将在2025年保持盈利，高利润率企业占比从7%跃升至21%。

更进一步讲，两国经济肌理深度交织、高度契合。在新能源、人工智能、生物医药、储能电池、先进制造等领域，中美各自拥有产业优势。在新能源领域，中国拥有全球最完整的光伏、风电和动力电池产业链，美国则在核心材料研发、系统集成和高端装备设计上积淀深厚；在人工智能领域，美国在基础算法、芯片设计和前沿研究上领先，中国则拥有海量应用场景、丰富数据资源和快速工程化能力。这些不该成为中美彼此博弈的“筹码”，而应被用于实现双方产业链、创新链、价值链结构性互补与相互成就。两国产业优势相互结合，能够催生

联合国如何“重建信任” 推进深层次改革？

当地时间9月22日，第81届联合国大会一般性辩论在纽约联合国总部开幕。本届联大主席、孟加拉国外长拉赫曼在开幕会讲话中强调，联合国必须正视自身不足，推进深层次改革，使联合国的工作更具包容性，从而重新赢得信任。

本届联大主题是“重建信任，管理变革：一个为所有人带来实效的联合国”。拉赫曼指出，如果联合国希望获得信任，多边主义、国际法、国际人道法、对平民的保护和人道准入等原则不可以选择性适用。

拉赫曼表示，重建信任需要从三个方面入手：

首先，要实事求是地正视联合国落后的领域。

其次，要从根本上审视联合国改革，提高履职能力。

第三，要让联合国工作更加开放包容，吸纳更多利益攸关方参与。

为何信任不足？如何重建信任？

在接受总台环球资讯《闪评》栏目专访时，中国国

际问题研究院全球治理与国际组织研究所助理研究员郑海振表示，当前联合国面临的信任危机，源于联合国的履职环境愈发复杂。而国际形势越是动荡，越需要维护和加强联合国的作用，让联合国真正成为各国协调立场、解决分歧、应对共同挑战的核心平台。

当今国际形势变乱交织，地区冲突延宕，和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字相互叠加，联合国履职的现实环境更加复杂。

更深层次的原因是单边主义、强权政治和阵营对抗上升，一些国家在国际法和国际规则问题上采取选择性“合则用，不合则弃”，甚至绕开联合国采取单边行动。这些都会削弱联合国决议的严肃性，也会损害整个多边体系的公信力。

现有全球治理体系的代表性和有效性存在不足，特别是全球南方国家影响力不断提升，但在一些重要国际机构中的代表性和发言权依然相对不足。

重建信任需要从规则和治理两方面推进：一方面要

维护联合国宪章宗旨和原则，坚持国际法和国际规则得到一致、平等适用；另一方面也要通过改革提高联合国的代表性、公正性和行动能力。

“重军备、轻发展”全球资源配置失衡

在提及发展问题时，拉赫曼在讲话中说，去年经合组织捐助国的发展援助约为1750亿美元，同比下降23%，而全球军费开支接近3万亿美元，并连续11年增长。他呼吁增加发展援助、缓解债务负担，并改革国际金融架构。

郑海振认为，这种“重军备、轻发展”的状况反映出当前全球资源配置中非常突出的失衡问题。

一方面，地缘冲突加剧，各国安全焦虑上升，军费开支持续增长；另一方面，发展援助下降，许多发展中国家仍然面临债务、粮食、能源、减贫和气候变化等多重压力。这实际上也是当前和平赤字与发展赤字相互强化的一个缩影。

这种资源错配的最大风

险就是形成发展不足、军备进一步增加的恶性循环。发展始终是解决全球性问题的基础。很多安全问题表现为冲突和动荡，但背后往往存在贫困、发展失衡等深层次原因。如果国际社会加大军备竞赛，却持续压缩发展投入，可能进一步扩大南北发展鸿沟。

安全和发展并非二选一的关系：没有和平稳定的环境，发展难以持续；但如果长期缺乏发展，和平也很难建立在稳固的基础上。

安全和发展需要统筹推进。当前尤其需要重新把发展置于国际议程的突出位置，在解决安全问题的同时，增加发展投入，改善发展融资。只有减少发展赤字，消除冲突产生的深层次土壤，国际社会才能够从被动应对危机转向更加具有预防性的和平建设。

“平等有序的世界多极化”与“网络化的多极化”有相通之处

联合国秘书长古特雷斯9月22日在致辞中称，世界正走向多极化，这一趋势不可

逆转。多极化有不同呈现形式，一种是“碎片化和交易主义的多极化”：紧张关系加剧、不信任增加；市场破裂、机构脆弱，合作萎缩、零和算计。在某种程度上，世界正朝这一形式的多极化发展。而另一种则是“网络化的多极化”：各国相互依存，经济、政治、社会和技术紧密相连，在共同的国际法和价值观架构下多个影响力中心共存。这样的多极化可以避免世界分裂为两个对抗阵营，形成彼此分立的经济、技术和安全体系。

郑海振认为，两种多极化的关键区别在于不同力量中心以什么样的方式相处。中国主张推动的“平等有序的世界多极化”与联合国呼吁建立的“网络化的多极化”有很强的相通之处。

碎片化和交易主义的多极化，本质上是多极化伴随着金融对抗、零和博弈、规则失效和体系分裂，这种多极化不仅不能够带来更大的和平，反而可能造成更严重的不确定性。

网络化的多极化，意味着多个力量中心共存，通

过国际法和多边机制协调利益来管控分歧。中国主张推动平等有序的世界多极化，这两者实际有很强的相通之处，重点都在于各国应该平等参与国际事务，同时遵守联合国宪章宗旨和原则以及公认的国际关系基本准则。

联合国在建立“网络化多极格局”过程中具有不可替代的作用，它是最具普遍性、代表性和权威性的政府间国际组织。当然，联合国的作用能否充分发挥还取决于各会员国，特别是主要大国是否愿意遵守规则、承担责任并开展合作。

要改革全球治理体系，提高发展中国家特别是全球南方国家的代表性和发言权。同时，也要坚持联合国宪章和国际法的一致适用原则，要坚持真正的多边主义，反对阵营对抗和排他性小圈子。

只有把多极化和真正的多边主义结合起来，多极化才能转化为国际关系民主化的动力，而不是世界进一步分裂的风险。

（来源：国际在线）

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窩



扫一扫微信

★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信賴
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选，专业烘培

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正



中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋

MUARA KARANG BLOK I

价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房,内设冲房,冷热器
冷气, 床, 衣橱
联系WA: 083879197878
看視頻, 外国人可购买。

地皮出售/出租

Dijual/disewakan tanah

Kavling 靠近雅加达, Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地區一萬平方米.
電話 +62812 8091419

DISEWA 出售/出租公寓

Apartemen Greenbay pluit

2kmr ,unfurnished,36m
2unit bergandengan
hub/wa: 081219861369

沉香-保真!保真!

专业做沉香,只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香,我们沉香
分几种品质,开发票,包过关.

手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片



中文热线: 085213956789

印尼雅加达平安特产

★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社,导游与我们合作
请联系:085210692258 加我微信



办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像

建筑许可证,工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱 pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題

微信: 

印尼语补习老师
教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA ,
CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信:wonderfulindonesia

料理一切印中翻译

矿业文件/商品介绍文件
贸易文件等等
翻译之文件保证保密
邮箱:wonderful0east@gmail.com

征 聘

Lowongan

招聘翻譯員

- 男女不限
- 懂华语及印尼语
- 无工作经 验者,一律欢迎
有意者请联系
085218983386/085210692258

征聘经理助理

- 女性25-35岁,长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作
经验者,一律欢迎)
寄履历表t.translate@gmail.com

产品
Produk

出售 印尼碑碟手镯



扫一扫二维码

中记载碑碟有镇心安神凉血降压的功效
经长期配带对人体有益,有增强免疫力,
防止老化、稳定心律,改善失眠等功效.
碑碟同时具有极高的药用价值:降血压、
安神定惊,特别对咽喉肿痛,碑碟可护身健
体,延年益寿,藏传佛教更视之为驱魔避邪
神奇宝物 联系:+6281219861369

商報

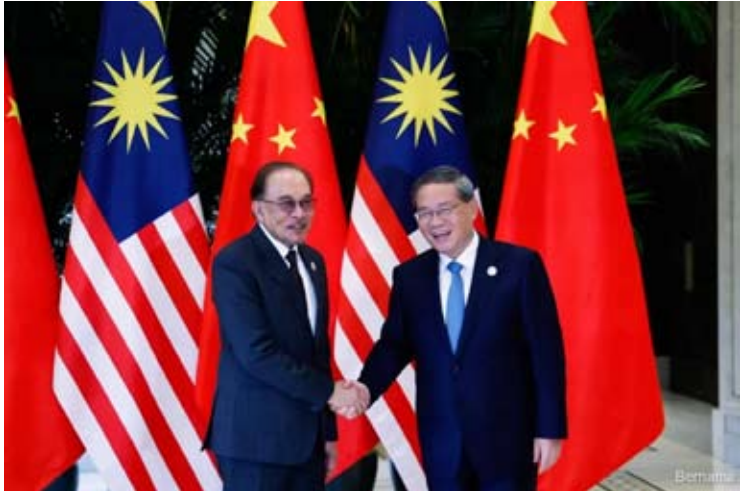
电子报

请看在:

www.shangbaoindonesia.com

出版社:PT. Aksara Warta Mandarin 地址:Jl. Raden Saleh Raya No.1B-ID, Jakarta 10430. 电话:(62-21)3912909(Hunting). 传真:(62-21)3912906. 每月报费:150.000盾(外埠加寄费). 广告费:彩色广告每栏/每毫米24.000盾, 黑白广告每栏/每毫米17.000盾, 每行价目11.000盾, 最少五行. 户口号码:PT. Aksara Warta Mandarin. Bank Central Asia (BCA) Cabang Slipi. AC: 084.201.5616

李强会见马来西亚总理安瓦尔 聚焦东海岸铁路与新兴产业合作



9月24日上午，中国国务院总理李强在杭州会见来华出席第48届世界技能大赛和第五届全球数字贸易博览会的马来西亚总理安瓦尔。（马来西亚国家通讯社Bernama）

【中新社北京9月24日电】9月24日上午，中国国务院总理李强在杭州会见来华出席第48届世界技能大赛和第五届全球数字贸易博览会的马来西亚总理安瓦尔。

李强表示，去年4月，习近平主席对马来西亚进行国事访问，开启中马关系新的“黄金50年”。今年以来，国际上的冲突、乱象增多，中马保持着密切沟通与良好协作，为两国共同发展增添了确定性。中方始终把发展对马关系作为周边外交优先方向。面对世界百年变局加速演进，我们愿同马方一道弘扬传统友谊，巩固政治互信，推动高水平战略性中马命运共同体建设走深走实，更好惠及两国人民。

李强指出，中方愿同马方进一步发挥经济互补优势，推动高质量共建“一带一路”，抓好东海岸铁路等基础设施大项目建设，加强市场对接联通，推动两国贸易扩容提质，深化人工智能、新能源汽车、半导体等新兴产业合作，努力实现更高水平的互利共赢。中方鼓励更多中国企业赴马投资，一贯

要求电商企业在海外合规经营，坚持互利共赢，融入当地市场，避免无序非理性竞争，相信马方将继续营造公正、稳定、可预期的投资环境。双方要加强在重大问题上的立场协调，深入推进四大全球倡议合作，共同反对霸凌行径，维护多边贸易体制，捍卫自身正当权益。希望马方继续发挥重要影响，推动东盟国家不断深化对华合作，维护地区共同利益。

安瓦尔表示，马中友谊源远流长，两国政策理念相通、发展议程相近、政治互信牢固、合作成果丰硕。马方珍视马中全面战略伙伴关系，坚定奉行一个中国政策，愿同中方共同落实两国领导人重要共识，深化基础设施、人工智能等领域务实合作，将继续为中国企业赴马投资兴业提供坚实保障。马方支持习近平主席提出加强人工智能治理的主张，高度赞赏中方为推动完善全球治理、捍卫全球南方正当权益、促进各国共同繁荣发挥的负责任大国作用，愿同中方携手为地区和平发展作出更大贡献。

伊朗总统在联大表示愿对话 拒绝限制民用核计划



当地时间9月23日，伊朗总统佩泽希齐扬在纽约联合国总部举行的第81届联大一般性辩论上发言。（中新社）

【中新社联合国9月23日电】伊朗总统佩泽希齐扬23日在纽约联合国总部举行的第81届联大一般性辩论上发言表示，伊朗始终致力于对话谈判，但面对武力威胁绝不会屈服投降。

佩泽希齐扬在发言时举起伊朗已故最高领袖哈梅内伊的照片以及遇难学童的照片说，伊朗是“恐怖主义”的受害者。美国 and 以色列动用先进科技和武器系统袭击伊朗，伊朗进行了反击，但未袭击平民。过去两个世纪，伊朗从未主动攻击任何国家和领土，但始终捍卫自身安全。

佩泽希齐扬说，伊朗寻求能源是为了进步，和平利用核技术是伊朗固有进步的一部分。伊朗不希望拥有核武器，但不会接受对民用核计划的限制，不会放弃和平利用核技术的权利。

佩泽希齐扬表示，伊朗愿与地区邻国友好相处，地区问题应由地区国家在区域内解决，不能任由外部势力插手。

伊朗已建立防御体系，使任何人都不敢轻易认为轰炸伊朗城市不会遭到反击。伊朗拥有军事力量用于国防，捍卫国家无需征得任何人的许可或批准。

佩泽希齐扬表示，一个只懂战争和霸凌语言的世界不会安全。伊朗愿意进行对话、外交和谈判，在此向世界伸出橄榄枝，呼吁通过合作实现安全，呼吁共同努力实现和平。

当天，在佩泽希齐扬开始发言后不久，现场唯一一名美国代表起身离席。美国多家主流媒体对此进行了报道。美联社说，佩泽希齐扬在联大发表了“罕见的战时演讲”，措辞强硬，“充满挑衅意味”。在他发言结束后，美国官员抨击称，伊朗把自己描绘成受害者是虚伪之举。

美国总统特朗普22日证实，美伊官员在纽约进行了3小时会谈，并计划很快再谈一次。他称当天会谈“非常顺利”，但没有透露更多细节。

中美第八轮经贸磋商达成多项共识 涉关税与人工智能

【中新网9月24日电】商务部24日举行例行新闻发布会。会上，新闻发言人何亚东就中美经贸团队在美国纽约举行的第八轮经贸磋商相关情况进行回应。

何亚东介绍，近日，中美两国经贸团队在美国举行第八轮经贸磋商。双方以两国元首重要共识为引领，秉持相互尊重、和平共处、合作共赢的原则，围绕落实已有经贸磋商共识、对等降税安排、建立贸易理事会和投资理事会、吉隆坡经贸磋商联合安排延期等双方共同关注的经贸问题，进行了坦诚、深入、富有建设性的交流，达成多项共识。

何立峰副总理与贝森

特财长作为中美各自牵头人在中美经贸磋商机制下就人工智能进行了首次对话。下一步，中方将与美方在中美经贸磋商机制下，就后续工作保持密切沟通。

此前，商务部5月16日介绍，中美经贸团队在当月磋商后达成五方面初步成果：继续落实前期成果并就有关税安排形成积极共识；同意成立贸易理事会和投资理事会，讨论贸易投资领域各自关切，



9月24日，中国商务部举行例行新闻发布会。发言人何亚东介绍中美第八轮经贸磋商有关情况。（央视新闻频道视频截图）

并原则同意对同等规模的各自关注产品降税；推动解决部分农产品非关税壁垒和市场准入问题；通过一定范围产品的相互降税扩大双向贸易；就中方向美方采购飞机，以及美方保障飞机发动机、零部

件对华供应等达成有关安排。

商务部当时表示，双方仍在磋商上述初步成果的具体细节。对于此次第八轮磋商所达成的“多项共识”，何亚东尚未公布各项共识的具体内容。

中国国防部就黄岩岛附近联合军演批评菲律宾

【中新网9月24日电】9月24日下午，国防部举行例行记者会，国防部新闻发言人蒋斌大校答记者问。

记者问：据报道，菲律宾近日拉拢部分国家组织东盟防长扩大会海上安全专家组实兵演习，相关演习区域位中国黄岩岛附近海空域。对此有何评论？

蒋斌称，东盟防长扩大会是各国增进互信合作、维护地区和平稳定的重要平台。菲方利用担任海上

安全专家组共同主席国的机会，全然不顾协商一致原则，裹挟相关国家在中国黄岩岛附近海空域搞联合军演，借安全合作之名，行侵权挑衅、煽宣炒作之实，严重破坏地区和平稳定，同“共护和平、共促发展”的地区共识背道而驰。

蒋斌强调，黄岩岛是中国固有领土，中国对黄岩岛及其附近海域拥有无可争辩的主权、主权权利和管辖权。我们敦促菲方停止拙劣闹剧，放弃侵权



9月24日下午，国防部举行例行记者会，国防部新闻发言人蒋斌大校答记者问。

妄想，切实履行主席国职责，为推动地区国家对话合作、维护南海和平稳定发挥建设性作用。

李强：中国将扩大数字领域市场准入 优化跨境电商零售进口政策

【中新社北京9月24日电】中国国务院总理李强9月24日上午在杭州出席第五届全球数字贸易博览会启动仪式并致辞。

李强表示，数贸会已成为促进全球数字经济合作的重要平台。正如习近平主席指出，数字技术日益融入经济社会发展各领域全过程，深刻改变着生产方式、生活方式和社会治理方式。数字化浪潮中的全球贸易将走向何方？国际社会应当如何顺势而为？中国在其中可以发挥怎样的作用？我同大家分享一些思考。

第一，透过数字贸易洞察国际经贸发展的新变化新趋势。数字贸易的蓬勃兴起带来新的动力和机遇，世界经济迎来广袤蓝海，各国市场对接更加便利，全球贸易加快创新发展。与之相伴，新的发展分化、新的经贸壁垒、新的规则缺失等一些问题和挑战也更加凸显、更趋复杂。

第二，以开放的胸怀推



中国国务院总理李强9月24日上午在杭州出席第五届全球数字贸易博览会启动仪式并致辞。（中新社）

动数字时代全球贸易更好发展。在经济全球化潮流面前，国际社会应当精诚协作。要加强数字联通，推动更加自由的贸易。坚定推进标准等对接互认，促进各国市场有机协同。要弥合数字鸿沟，推动更加普惠的贸易。加强数字贸易领域南北合作，在技术、基建、人员培训等方面加大对发展中国家支持。要完善数字治理，推动更加有序的贸易。尊重各国实际，更好发挥世贸组织等机制作用，加快

推进数字贸易等规则磋商，反对阵营化、排他性安排，努力找到最大公约数，构建公正合理的经贸秩序。

第三，中国将以实际行动为全球数字贸易贡献更大力量。我们将持续扩大数字消费需求，实施数字消费提升行动，深入推进“人工智能+消费”，进一步放宽市场准入，优化跨境电商零售进口政策，与各国分享市场机遇。我们将持续夯实数字产业支撑，加快建设现代

化产业体系，加强数字领域国际交流合作，赋能全球数字化进程。中国的人工智能等技术发展坚持开源开放路线，搭建起各国都能攀登的“数字阶梯”。我们将持续优化数字发展环境，加强数字贸易标准化建设，完善数据基础制度和监管模式，推动数字贸易投资合作，为完善国际规则贡献中国方案。

马来西亚总理安瓦尔、吉尔吉斯斯坦总理卡瑟马利耶夫等出席启动仪式并致辞，联合国工发组织总干事穆勒等视频致辞，来自近50个国家和地区及有关国际组织的1200多名各界代表出席启动仪式。

外方领导人在致辞中表示，数贸会为各国搭建了共商合作、共促发展、共享成果的宝贵平台。感谢中方同各国分享发展成果，期待同中方携手跨越数字鸿沟，共建公正、向善、安全、普惠的全球数字贸易秩序，为世界可持续发展不断注入新动能。

英国向中国返还12件流失文物艺术品

【中新社伦敦9月24日电】当地时间9月23日，英国向中国返还12件流失文物艺术品的交接仪式在中国驻英国使馆举行。中国文化和旅游部副部长、国家文物局局长饶权视频致辞，中国驻英国大使郑泽光，英国伦敦大都会警察厅、英国外交发展部，英国

数字、文化、媒体和体育部，欧洲安全与合作组织代表出席仪式。

中方表示，推动流失文物还原属国，是维护各国文物安全、尊重各国人民文化权益和民族情感、守护人类文明成果的正义之举。此次文物返还还是中英共同践行相关国际公

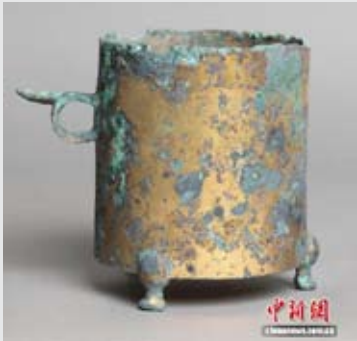
约、保护文化遗产的又一重要成果。期待以此次合作为契机，与英方共同落实好前不久两国领导人通话时达成的重要共识，进一步促进两国文化交流，夯实中英关系的民意基础，为发展中英长期稳定的全面战略伙伴关系作出贡献。

英方表示，伯纳姆首相日前同习近平主席通电话时重申英方将加强同中方在各领域的交流合作，发展长期稳定的全面战略伙伴关系。此次文物返还正是两国务实合作的积极成果，也体现了双方相互尊重、共同打击文物非法贩运的坚定决心。

此次英国返还的12件文物艺术品由英国伦敦大都会警察厅在办案过程中查获。中英两国均为联合国教科文组织《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》缔约国。在公约框架下，国家文物局通过中国驻英国使馆，与英方密切协作，成功实现上述文物艺术品返还。



9月23日，英国向中国返还12件流失文物艺术品的交接仪式在中国驻英国使馆举行。图为返还的文物艺术品。（中国国家文物局 供图）



蔡亚声荣获2026年 INOVETION 金奖

四十载守护野生动物，书写印尼保护事业足迹

【本报讯】四十年来深耕野生动物保护事业的蔡亚声再次获得肯定。印尼Safari公园 (Taman Safari Indonesia, TSI) 创始人兼总裁蔡亚声 (Drs. Jansen Manansang, M.Sc.) 近日正式荣获印尼茂物农业大学兽医学院校友会 (IKA FKH IPB) 颁发的2026年 INOVETION 金奖 (Golden Medal INOVETION Award 2026)。

颁奖仪式于9月18日在南唐格朗BSD城印尼会展中心 (ICE) Nusantara 大厅举行，属于 ILDEX 2026 系列活动之一。根据 IKA FKH IPB 的评选决定，蔡亚声获评“印尼环境保护人物”。

该奖项旨在表彰蔡亚声长期以来在印尼野生动物保护领域的贡献，包括苏门答腊犀牛、苏门答腊象、苏门答腊虎等物种的保护，以及通过印尼与中国合作开展的大熊猫保护项目。

谈及蔡亚声的保护事业，就无法绕开印尼Safari公园的发展历程。自20世纪80年代印尼Safari公园在茂物县Cisarua成立以来，其发展理念便不局限于野生动物饲养，而是将动物保护、教育、科研、动物福利以及社区参与融为一体。

从印尼Safari公园开启保护之路

蔡亚声的保护事业，就其发展历程而言，自20世纪80年代印尼Safari公园在茂物县Cisarua成立以来，其发展理念便不局限于野生动物饲养，而是将动物保护、教育、科研、动物福利以及社区参与融为一体。

蔡亚声表示：“保护不仅仅是让动物继续生存，更重要的是积累知识、提升动物护理和健康水平、支持科研，同时提高公众对生物多样性重要性的认识。”

从关注到行动：苏门答腊犀牛保护

苏门答腊犀牛保护是蔡亚声长期参与的重要项目之一。他曾与印尼国内外多个合作伙伴共同参与位于楠榜省Way Kambas国家公园的苏门答腊犀牛保护区 (Suaka Rhino Sumatera, SRS) 建设。

此后，他又通过印尼犀牛基金会 (Yayasan Badak Indonesia, YABI) 继续推动犀牛保护工作。相关报道显示，蔡亚声在犀牛保护领域参与了包括野外保护与人工饲养保护、科研、动物健康、社区参与以及公众保护意识提升等多方面工作。

苏门答腊象与苏门答腊虎保护

对印尼本土珍稀动物的保护，同样体现在苏门答腊象保护项目中。蔡亚声参与推动了Way Kambas国家公园及廖内省Tesso Nilo国家公园的大象医院和诊所建设，印尼Safari公园同时开展苏门答腊象繁育项目。

在苏门答腊虎保护方面，相关工作涵盖种群管

理、动物健康、繁殖以及遗传研究等领域。印尼Safari公园也逐步建设相关动物遗传研究设施，为珍稀动物保护提供科研支持。

将印尼保护理念带向国际舞台

蔡亚声的保护事业并不局限于印尼国内。他参与推动东南亚动物园及水族馆协会 (SEAZA) 的成立，与新加坡、马来西亚等国家和地区开展合作，并积极将印尼野生动物保护议题带入国际交流平台。

此外，他还参与世界动物园与水族馆协会 (WAZA) 相关国际网络，并参与有关动物园、水族馆在物种保护中作用的研究，该研究成果发表于《Zoo Biology》期刊。

大熊猫：印中友谊与保护合作的象征

印尼与中国合作开展的

大熊猫繁育租借项目，是蔡亚声保护事业中的又一重要里程碑。该项目不仅是珍稀动物保护工作的一部分，也成为印中两国在野生动物保护领域开展合作的重要成果。

随着项目不断推进，大熊猫在印尼成功繁育并诞生幼崽，创造了印尼大熊猫保护事业的新纪录。其背后凝聚了兽医技术、繁殖管理、动物福利、科研设施以及国际合作等多方面力量。大熊猫幼崽在印尼成功出生，也成为蔡亚声此次获得2026年 INOVETION 金奖的重要贡献之一。

一份见证长期坚守的荣誉

2026年 INOVETION 奖具有特殊意义。今年的奖项增设领导力、传承及长期愿景社会企业家等类别，以表彰被认为对兽医事业和生物多样性保护产生广泛影响的先

驱人物。

从这一角度来看，詹森获得的 INOVETION 金奖不仅是对某一阶段成果的认可，更是对其四十多年长期投入野生动物保护事业的肯定。

从创办和发展动物园，到参与涵盖多个物种、机构、学术界、社区以及国内外保护网络的保护行动，这一历程体现了印尼野生动物保护事业不断发展的轨迹。

对于印尼Safari公园而言，这份荣誉同样属于整个保护团队。数十年的保护工作并非一人之力，而是凝聚了兽医、饲养员、科研人员、学者、专业团队、政府部门、保护机构以及印尼Safari公园全体工作人员共同努力。

因此，2026年 INOVETION 金奖也可以被视为对一个持续建设和发展的野生动物保护生态体系的肯定——这一体系已经走过了四十余年的发展历程。在获得2026年 IN-



蔡亚声致辞。

OVETION 金奖之前，蔡亚声还曾获得多项与野生动物保护事业相关的荣誉。

2023年，他被 Messenger of Revival (MORE) 授予“印度尼西亚环境保护之父”称号；2024年，他又因长期致力于印尼野生动物保护事业，获得三宝壟国立大学颁发的 Upakarti Reksa Mrga-taru 奖。



蔡亚声（右）荣获2026年 INOVETION 金奖。



蔡亚声获评为“印尼环境保护人物”奖。



蔡亚声（前左三）与其他获奖者合影。



2026年 INOVETION 金奖颁奖典礼一景。

香港维园举办国际中秋彩灯汇

共庆中秋佳节



资料图片：香港旅游发展局

【美都新闻网9月24日】中秋临近，由香港旅游发展局主办的“国际中秋彩灯汇”于17日至27日在香港维多利亚公园与市民游客共庆佳节。

中国中央广播电视总台亚太站马媛介绍，超过3000盏世界特色彩灯亮相，吸引大批市民和旅客到场赏灯打卡。

今年的“国际中秋彩灯汇”以“团圆”为主

题，融合传统与创新、本地与国际元素，首次为传统中秋节注入世界各地的文化特色，汇聚历史悠久的秦淮灯、来自异域的别样彩灯和香港地道手工灯笼等。

特别是以香港大榕树为设计灵感、高八米的主灯“树影流光”最为瞩目。

该灯是国家级非物质文化遗产南京秦淮灯彩制作团队特别为香港量身定

制的四组巨型作品之一。

各地灯笼的不同造型及文化特色，让公众从灯艺探索世界各地的民俗风情与节庆文化。

此外，随着国庆黄金周临近，香港特区政府持续统筹旅游接待及文化消费安排。

政府已针对10月1日至7日的访港旅客接待工作进行部署，并推出一系列文化、体育、旅游及消费活动。

METRO TV HD

metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播

Fiona Yuan 袁玲

Lilik Cendrani 李淑贞

Lusi Zhang 张曼曼

METRO XINWEN

美都新闻

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN XINWENMETROTV

2026年“茶和天下·花好月圆”文化交流雅集在雅加达成功举办 以茶为媒、以月为礼，中印尼共庆中秋佳节

【本报讯】9月23日下午，由中国驻印尼大使馆主办，印尼阿拉扎大学孔子学院、茗集茶业、印尼书画学院承办的“茶和天下·花好月圆”文化交流雅集，在雅加达Mall Taman Palem隆重举行。活动以茶为媒、以月为礼，以家国情怀，融合中华千年茶道文化与中秋团圆文化，结合印尼本土非遗特色，打造了一场高规格、正能量、国际化的双边文化交流盛会。

一、各界嘉宾齐聚，共庆中秋团圆

中国驻印尼大使馆临时代办周侃，印尼文化部副部长Giring Ganesha Djumaryo，中国驻印尼大使馆文化参赞王思平，印尼国家艺术博物馆馆长Indira Estiyanti Nurjadin，印尼中华总商会总主席张锦雄，印尼阿拉扎大学校长Widodo教授，中国银行雅加达分行副行长刘越，香港驻雅加达经济贸易办事处郑青文，印尼书法家协会主席阮渊春，厦航雅加达丁永杰总经理等嘉宾出席活动。来自中印尼政界、文旅界、华人社团、中

企代表及主流媒体等各界嘉宾共五百余人齐聚一堂，共品茶香、共赏月圆、共叙友情。

二、创新模式办雅集，五位一体促交融

本次活动接续国家级IP“茶和天下”海外巡展脉络，结合中秋月圆节点，升级中印尼文化交融主题。活动摒弃传统会议座谈形式，打造“观演+观展+品鉴+沉浸式体验+友好交流”五位一体新型涉外雅集，动静结合、雅俗共赏，面向普通民众与中外友人。同时，活动将中华茶礼、国风美学、中秋雅韵与印尼本土非遗文化友好融合，做到尊重本地风俗、凸显中华文化、促进民心相通。

三、嘉宾致辞寄深情，文艺表演促交流

下午14时，活动在主持人对活动主题与背景的简要介绍中拉开帷幕。中国驻印尼大使馆临时代办周侃先生在致辞中表示，中秋节代表着幸福团圆，茶和月饼是绝佳的搭配。他指出，茶文化蕴含的“和”字哲理，既可“和人”，也可“和天下”，并祝愿中印

尼关系花好月圆。

印尼文化部副部长Giring Ganesha Djumaryo在致辞中提到，印尼与中国交往数百年，文化交融深厚。他认为，茶虽简单，却能连接不同文明，正如孔子所言“君子和而不同”，两国虽文化各异，但始终和睦相处、相互尊重。

印尼中华总商会总主席张锦雄在致辞中表示，印尼华族始终是两国友好的见证者与推动者。他引用“但愿人长久，千里共婵娟”，祝愿两国文明互鉴、民心相通。

随后进行的启动仪式将现场气氛推向高潮。舞台设置鎏金沙台，嘉宾手执金沙，金沙倒下覆盖字体后，屏幕浮现一片茶园与一轮明月，全息巨型满月升空，茶汤瀑布光影铺满大屏，“茶和天下，花好月圆”主题字样赫然呈现，仪式落成后嘉宾共捧月饼合影，寓意团圆与友好。

文艺表演环节精彩不断。星火科技Spark Robotics的宇树机器人舞蹈开场，科技与艺术融合，令人耳目一新；书法表演中，印尼书法家协会主



中国驻印尼大使馆临时代办周侃致辞。



印尼文化部副部长Giring Ganesha Djumaryo致辞。



印尼中华总商会总主席张锦雄致辞。

席阮渊春挥毫书写“茶和天下，花好月圆”，笔墨间传递中华文化神韵；歌曲独唱、孔院学生诗词朗诵、民乐三重奏《花好月圆》《月亮代表我的心》等节目轮番上演，古筝、二胡、琵琶的悠扬旋律赢得阵阵掌声；茶艺表演更让嘉宾近距离感受中华茶道的雅致与深邃；星火科技Spark Robotics的宇树机器人功夫表演（咏春、太极）更是将传统武术与智能科技巧妙结合，引来阵阵喝彩。抽奖环节更为现场增添了欢乐与惊喜。

四、沉浸式体验非遗韵，互动同乐庆中秋

精彩表演后，活动进入非遗体验、品茗吃月

饼、自由交流环节。现场设置了漆扇、拓印、书法体验、功夫茶体验、机器狗、巴蒂克欣赏、昂格隆演奏、印尼传统草本饮料Jamu体验、拍立得、汉服、剪纸、套圈、吹画、月饼制作等丰富多样的体验项目，嘉宾们纷纷驻足参与，亲手体验中华非遗技艺，感受中秋佳节的传统韵味。茶饮、月饼、艾雪、库迪、Acaraki姜黄茶等点心饮料供应充足，嘉宾们在品茗赏月月中自由交流，气氛温馨融洽。

五、文化为桥连民心，中印尼友谊谱新篇

本次活动不仅是一场中秋佳节的文化雅集，更是一次中印尼两国文明

互鉴、民心相通的生动实践。活动助力中华文化出海，深化两国文旅合作形象。印尼阿拉扎大学孔子学院作为承办单位之一，积极组织志愿者参与活动筹备与服务，孔院学生更在诗词朗诵与歌唱环节中精彩亮相，展现了中印尼青年一代对中华文化的热爱与传承。

“茶和天下，花好月圆。”以茶为媒，以月为礼，中印尼两国嘉宾在雅加达共度了一个充满文化韵味与友好情谊的下午。活动的成功举办，进一步拉近了中印尼两国人民的心灵距离，为深化两国文化交流与友好合作注入了新的活力。



倒金沙。



金沙完成后领导合影。



全体合影。



茗月礼盒中奖者合影。



印尼书法家协会主席阮渊春。



孔院学生朗诵。

世界技能大赛观察：中国职业教育迈向贯通培养和市场导向

【中新社上海9月24日电】第48届世界技能大赛正在上海举行，多位职业教育相关人士受访指出，中国职业教育迈向贯通培养、市场导向阶段。

中国代表团中的71名参赛选手将参加本届赛事全部64个项目的比赛。来自全国各地的职业院校既是参赛选手的培养主体，也结合自身专业特色设互动展区，向观众展示中国职业教育风采。

近年来，中国各地打破中职、高职、应用型本科之

间的升学壁垒，搭建起纵向衔接的人才成长通道。这一变化折射出，中国职业教育正从单一技能训练，转向复合型、发展型技术技能人才培养。

在上海信息电子职业技术学院展台，该校2025级学生赵哲铭展示光电技术引来围观。他告诉记者，作为一门新兴技术，光电技术在LED灯具、光纤通信等领域有广泛应用。

“从中专到大专，大赛比拼、实践创新、实习经历让自己不断夯实技能基础，对

未来从事相关行业充满信心。”赵哲铭说，在校学习需理论与实践并重，操作上要胆大心细，还要注重学科交叉——既懂物理知识，也会编程，才能紧跟时代需求。

河南化工技师学院展台工作人员介绍，该校以电子显微技术专业为优长，开设电子显微镜实操、维修等课程。约八成毕业生输送到全国重点高校科研院所，其中相当比例担任科研助理，将电子显微镜技能与细分领域理论知识结合继续深造。

如今，中国高等教育服务科技自主创新和人才自主培养能力有效提升，2025年度国家科技三大奖通用项目中高校牵头获奖占四分之三，职业教育为现代产业提供了70%以上新增高技能人才。

“职业教育连接就业与创业。”上海茂美职业技能培训学校教师刘娜在受访时表示，为满足美容市场满足多样化需求，该校既有15天短期技能培训，也培养需多年行业沉淀的高级美甲师，还提供开店经验等方面

的指导，帮助学员把技能转化为职业能力。

广东省轻工业技师学院展台工作人员称，该校密切关注国家战略部署与企业需求，近年围绕低空经济等市场新兴热点开设无人机等专业。她还介绍，作为广东首批“一带一路技能筑梦师资培训中心”，目前已为马来西亚开展四期美容师培训，并与德国手工业行会开展周期性技术交流。

重庆五一职业技术学院党委宣传部干事罗涵

说，依托快速发展的新能源汽车产业，该校促进智能网联汽车等实训基地建设，为长安汽车、庆铃汽车等车企输送高技能人才3000余人。

世界技能大赛不仅是竞技舞台，也是观察中国职业教育发展的窗口。挪威世界技能组织首席执行官比约纳尔·瓦尔斯塔德(Bjørnar Valstad)表示，青年人接受系统化训练，与全球顶尖高手同台竞技，能为所属行业和国家产业未来竞争力筑牢基础。(郭靖宇 邸子瀛)

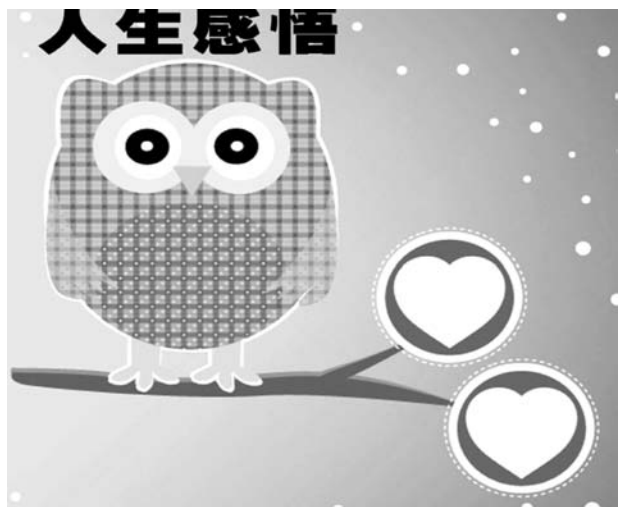


她怀疑张怀德会在檀中恕跟前诉苦。勤勤猜对了。张怀德向檀氏述职，脸色很坏。她说：“……脾气很坏，疑心又

“你真的这么想？”檀中恕看她一眼，目光尖锐，张怀德十分后悔多言。檀中恕轻轻答：“我正这么想。”

张怀德欲语还休。“你有话尽管说。”“她还差很远，根本没有准备好。”“在你协助之下，应该没有问题。”张怀德想一想，退出门外。檀中恕站在窗口，很久很久，没有改变姿势。室内静寂一片。忽然之间，檀中恕笑了。屏风后面的人也响应他，跟着笑起来。檀中恕问：“她像你，还是像我？”“当然像你，记得吗，当年与你去纽约，还是第一次乘飞机。”檀中恕自嘲：“但是，已经以画家自居了。”他停一停，“翻翻画册，便以为

精通西洋画史。”“什么事都得有个开始，我喜欢文勤勤，她是个真人。”檀中恕说：“我相信是，我不曾见过她装腔作势。”“做一个艺术家，先决条件是要做个真人。”“那么我们找对了人，来，喝一杯庆祝。”“医生说……”“别理那些讨厌鬼说些什么。”勤勤却不得不理会她指导的话，他们让她坐在台上长桌首席，台下坐着十来位记者，有的代表电视台手持摄影机，有些用强力闪光灯拍照，争相发问，场面模拟似真的一样。勤勤手心冒汗，英语并非她母语，虽然发音准确，语调似模似样，到底有点紧张。 (43)



口不饶人，心地善。心不饶人，嘴巴甜。心善之人，敢直言。嘴甜之人，藏谜奸。宁交一帮，抬杠鬼。不结一群，嘴甜贼。



小鱼忙整理下衣服，安安静静的站在唐玥身边，仿佛刚刚激烈的打斗没有发生一样。这时，外面响起一名男子的声音，“王妃，属下有事禀报。”唐玥慢条斯理的将协议书折了起来，放进一个小盒子里，然后，淡声说道：“进来。”“参见王妃。”进来的侍卫上前向唐玥行礼。唐玥端起茶杯轻抿了一口，优雅地放下，“不必多礼，何事。”“回王妃，王爷请王妃到风云殿。”唐玥微垂下眼帘，一抹精光闪过，随即淡淡地点点头，“我知道了。”看来王靖宇已经将她在丞相府里发生的事告诉了凤君曜。唐玥简单梳理了下，便带着小鱼去了风云殿。唐玥站在桌子边，手里捏着墨条，一道了。”斜眸瞄了一眼正在批改文案的凤君曜，心里郁闷不已。本以为凤君曜喊她过来是要交代王府里面的事，谁知，一进门便让她给他磨墨，简直可以说把她当丫鬟使了。无论前世还今生，还没谁敢让她磨墨的，这个凤君曜却三番两次的指使她。不过，这又怨得了谁，都是她自找的。唐玥自嘲一笑，抬眸透过窗户看着外面的景色。现在是夜晚，不过，风云殿院子里有不少的琉璃盏，院子里的景物还是能看的一清二楚。在这里也种了不少的

梅花，只是和她院子里的红梅不同，这是白梅。白梅开花比较晚些，这个时候还没开放，紫色的弯曲的枝条上覆了白雪，层层迭迭，看着也有欣赏的价值。看这院子的部署，不得不说凤君曜是个雅致的男人，整个厉王府外表看着宏伟华丽，其实里面却是优雅别致，没有露出一分的俗气，映着雪景更是相得益彰。别人喜欢春的舒适，夏的活跃，或者是秋的伤感，她最喜欢的是冬天，因为在冬天可以看到雪景。雪是那么的纯洁，置身于漫天地的雪景中感觉灵魂得到了净化和洗礼。就在这时，耳边传来一道男子清冷好听的声音，“手疼吗。”“还行……”唐玥将视线撤了回来，见凤君曜正似笑非笑的看着他，小脸忍不住皱了下了，刚刚只顾着看外面的景色竟然有点走神。看着眼前这个因被抓包而窘迫的小女人，凤君曜唇角微微勾了勾，将面前的一张纸推到唐面前，“送你。” (74)



她父母生前将女儿托付于他抚养。他受人重托，责任未尽，此时大难临头，便将这块救命的锦帕给了她。陆二娘毕竟舐犊情深，见丈夫不顾亲生女儿，惶急之下，伤处剧痛，便晕了过去。程英见姨母为锦帕之事烦恼，忙将锦帕递给表妹，道：“姨妈说给你，你拿着罢！”陆立鼎喝道：“双儿，是表姊的，别接。”武三娘瞧出甚中蹊跷，说道：“我将帕儿撕成两半，一人半块，好不好？”陆立鼎欲待再说，可是一口气接不上来，那能出声，只是点头。武三娘将锦帕撕成两半，分给了程陆二女。武三通站在洞口，听到背后又哭又叫，不知出了甚么事，回过头来，暮见妻子左颊漆黑，右脸却无异状，不禁骇异，指着她脸问道：“为……为甚么这样？”武三娘伸手在脸上摸一摸，道：“甚么？”只觉左边脸颊木木的无甚知觉，心中一惊，想起李莫愁临去时曾在自己脸上摸了一下，难道这只柔腻温香的手掌轻抚而过，竟已下了毒手？武三通欲待再问，忽听窑洞外有人笑道：“两个女娃娃在这里，是不是？不论死活，都给抛出来罢。否则的话，我一把火将你们都烧成了酒坛子。”声若银铃，既脆且柔。

武三通急跃出洞，但见李莫愁俏生生的站在当地，不由得大感诧异：“怎么十年不见，她仍是这等年轻貌美？”当年在陆展元的喜筵上相见，李莫愁是二十岁左右的年纪，此时已是三十岁，但眼前此人除了改穿道装之外，却仍是肌肤娇嫩，宛如昔日好女。她手中拂尘轻轻挥动，神态甚是悠闻，美目流盼，桃腮带晕，若非素知她是个杀人不眨眼的魔头，定道是位带发修行的富家小姐。武三通见她拂尘一动，猛想起自己兵刃留在窑洞之中，若再回洞，只怕她乘机闯进去伤害了众小儿。见洞边长着棵碗口粗细的栗树，当即双掌齐向栗树推去，吆喝声中，将树干从中击断。李莫愁微微一笑，道：“好力气。”武三通横持树干，说道：“李姑娘，十年不见，你好啊。”他从前叫她李姑娘，现下她出了家，他并没改口，依然旧时称呼。这十年来，李莫愁从未听人叫过自己作“李姑娘”，忽然间听到这三个字，心中一动，少女时种种温馨旖旎的风光突然涌向心头。但随即想起，自己本可与意中人一生厮守，那知这世上另外有个何沅君在，竟令自己丢尽脸面，一世孤单凄凉，想到此处，心中一瞬间涌现的柔情密意，登时尽化为无穷怨毒。武三通也是所爱之人弃己而去，虽然和李莫愁其情有别，但也算是同病相怜。可是那日自陆展元的酒筵上出来，亲眼见她手刃何老拳师一家二十余口男女老幼，下手之狠，此时思之犹有余悸。何老拳师与她素不相识，无怨无仇，跟何沅君也是毫不相干，只因大家姓了个何字，她伤心之余，竟去将何家满门杀了个乾乾淨净。何家老幼直到临死，始终没一个知道到底为了何事。其时武三通不明其故，未曾出手干预。

(19)



温宝裕见我们没有反应，他笑了笑，道：“长老说，卫斯理特别提到了蓝种人，必然是他在这方面有了发现，先将我们的想法告诉他，他就会将他发现告诉我们……好了，究竟关于蓝种人，有什么发现？”

我和白素不约而同叹了一口气……温宝裕这样说，等于是将我们之间过去亲密的关系，全都抹干净了，他现在的身份，是“长老的代表”，并不是“我们的朋友”。温宝裕好像要我们承认他的新身份，我和白素当然不想承认，可是也无法否认，只好假装不知道。我道：“确实有发现，而且是很大的发现。”

温宝裕虽然改变极大，可是好奇心却依然，听得我这样说，兴致勃勃。我第一句话就道：“确实是第三个可能……他们在一个非常隐蔽的地方生活！”温宝裕十分兴奋，可是却又流露不相信的神情。于是我就详详细细向他诉说岩石的经历，特别将那个地方蓝种人生活的情形，对于生活，生命的观念，和那个地方的环境……等等，都说得很仔细。温宝裕听到一半，就已经手舞足蹈，不断喃喃自语，时而高声欢呼：“理想方式！真正理想方式！”他的这样反应，倒在我和白素的

意料之中。温宝裕一直在追求类似的生活方式，然而即使在他的理想之中，也想不到会彻底到那个地方蓝种人生活方式的程度，所以他听到了这种生活方式，等于理想获得了百倍以上实现，当然兴奋之极……就算温宝裕一直在憧憬向往的大规模减少地球人口的谬论，最终目的也无非是想有这样的生活方式而已。温宝裕这时候的反应很正常……正像大亨、陶启泉他们听到了有这样的生活方式而感到极度可怕一样正常。反应不同，基于对人生观念的不同，南辕北辙，绝对无法统一。 (106)

C罗瞄准职业生涯千球
助葡萄牙再夺欧国联冠军



C罗。资料图片：X @selecaoportugal.

【美都新闻网9月24日】克里斯蒂亚诺·罗纳尔多（C罗）表示，目前他的目标是完成职业生涯1000粒进球，同时帮助葡萄牙国家队再次夺得欧足联国家联赛冠军。

据《阿斯报》23日报道，C罗说：“目标是打进1000球，国家队也在努力再次赢得国家联赛冠军。”

据报道，C罗目前职业生涯已经打进979球，其中俱乐部进球833个，代表葡萄牙国家队打进146球。他距离1000球里程碑还差21球。他表示，如果能够代表葡萄牙国家队打进个人第1000球，将成为职业生涯中一个特别的成就。

C罗说：“如果能为国家队打进第1000球，那将是一个巅峰，也将成为一段美好的故事。这并不意味着一切结束，但会成为一段美好的故事。”

尽管如此，C罗强调，自己并没有执着于追求这一数字。他希望继续享受每一场比赛，一天一天地延续自己的职业生涯。

他说：“我已经承认自己想要实现这个目标，而且我会实现它。这是一种执念吗？不是。剩下的就是享受，享受每一天。”

此前，葡萄牙在2026年世界杯16强赛中被最终夺冠的西班牙淘汰后，C罗

一度考虑自己在国家队的未来。

不过，在与葡萄牙足协以及新任主教练豪尔赫·热苏斯进行沟通后，C罗决定继续代表葡萄牙国家队出战。

“他们仍然需要我。我依然相信自己能够帮助国家队，”C罗说，“最重要的是能够在球场上进球，并帮助球队赢得比赛。”

C罗同时强调，如果自己无法继续为国家队作出贡献，或者不再得到主教练的需要，他愿意离开国家队。

他说：“当我觉得自己在做什么都做不了，无法在球场上作出贡献，无法进球，制造不好的氛围，或者他们不再希望我留在这里时，我会第一个选择退出。”

在罗伯托·马丁内斯离任后，热苏斯开启了葡萄牙国家队的新时期。9月25日对阵威尔士的比赛，将成为热苏斯执教葡萄牙国家队的首场比赛。

C罗目前也尚未确定自己的退役时间。他选择不设定具体期限，而是继续享受职业生涯剩余的时光。他说，“我在30多岁后期学到了一件事，那就是活在当下，不去考虑明天。这有可能吗？有，非常有可能。但会不会发生？我不知道。”

2026年亚运会：乌贝德获胜
印尼逆转战胜中国，夺得金牌！

【一宫市讯】在2026年亚运会男子羽毛球团体决赛的最后一局中，印尼选扎基·乌拜迪拉（Moh Zaki Ubaidillah）别名乌贝德（Ubed）击败了翁泓阳。印尼队最终以3比2逆转战胜中国队，夺得金牌。

比赛在一宫市体育馆举行，作为印尼队最后的希望，乌拜迪拉与翁泓阳展开了激烈的较量。双方从比赛一开始就势均力敌，最终乌拜迪拉以23比21险胜。

第二局比赛中，翁泓阳对乌贝德展开了顽强

抵抗。然而，这位印尼单打选手保持了稳定的发挥。

乌贝德赢得局间休息后，继续保持对翁的领先优势。最终，他以21比13拿下首局，帮助印尼队逆转战胜中国队，以3比2的总比分赢得比赛。



这场胜利为印尼队赢得了2026年亚运会男子羽毛球团体赛的金牌，这也是印尼队在名古屋亚运会上获得的首枚金牌。（WIL）

2026亚运会：印尼武术队再夺三枚铜牌

【美都新闻网9月24日电】当地时间9月23日，2026年爱知名古屋亚运会武术比赛在日本爱知县立武道馆举行。印尼三名运动员止步半决赛，最终获得三枚铜牌。

女子60公斤级比赛中，塔妮娅首位无缘决赛，以0比2不敌印度选手罗希比娜。

男子60公斤级比赛中，吉塔拉同样以0比2不

敌越南选手许文团。

男子65公斤级比赛中，费雷迪奋力作战，但最终1比2惜败于另一名越南选手丁文谭。

加上这三枚铜牌，印尼武术队此前在太极拳长拳项目中获得的两枚铜牌，印尼队本届亚运会武术项目的奖牌总数达到五枚。

此前，塞拉夫和尤金妮娅分别在男子和女子长拳项目中获得铜牌。其中，

塞拉夫还成为本届爱知名古屋亚运会首位为印尼代表团赢得奖牌的运动员。

随着全部比赛结束，印尼武术队正式结束本届亚运会征程，共获得五枚铜牌。

武术运动员费雷迪·西纳加。
图片：Instagram@asian-games26.id



暗讽亚马尔姆巴佩？凯恩：
我不爱自吹自擂 别人夸赞让我更有成就感

【网易体育电】金球奖官方将在10月份公布今年金球奖得主。近期，亚马尔、姆巴佩多次公开为自己造势，二人均强调自己应该拿金球奖。不过，另一位有力竞争者凯恩对此行为并不感冒。

从目前的情况来看，今年的金球奖几乎100%将在凯恩、亚马尔以及姆巴佩三人中间产生。这3名球星中，亚马尔和姆巴佩

最近都坐不住了，连续接受媒体采访，并公开强调是过去一年中表现最好的球员。

在最新的金球奖概率榜上，凯恩仍排名第1，但亚马尔已经缩小了与他的差距，这说明亚马尔最近的造势还是有效果的。即便如此，凯恩依旧不愿意自我吹捧。

（其他球员）接受采访的内容显然是有作用的，

这是肯定的。但是，我没法确定专业的投票人是否也会被这样的言论给影响。我认为他们会投票给他们心目中的最佳人选。”

他表示：“我始终认为，自吹自擂不是我的个性。当别人夸赞我的成就时，我会更有自豪感。我觉得这比自吹自擂更让我骄傲。”

“我会为自己的成就感到自豪，我也认为我去

年的表现与其他任何人一样出色，但是我的心态是向前看。如果能赢得金球奖，我会很自豪，这将让我难以置信。”

凯恩很谦逊，只是说自己有能力争金球奖，而不是像亚马尔姆巴佩那样说自己必须拿金球奖。“我绝对有实力去争今年的荣誉，这是毫无疑问的。接下来，投票人会给出他们的答案。”

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

VIP-A座	VIP-B座	SUITE-1座	SUITE-3座	
郑贵勋 MUDJI SUKARDI 男95岁 09月25日 11:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	KWOK TJAI LAY 男84岁 09月26日 22:01出殡 空运返三发坟场之阳	ACHMAD (NG YAU PO) 男60岁 09月26日 10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	RINA LISTIJANI 女92岁 09月25日 13:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	
DELUXE-5座	DELUXE-6座	DANDELION-2座	DANDELION-3座	玫瑰花座
SAMITO SALIM 男78岁 09月25日 09:00出殡 安葬于SANDIEGO HILLS坟场之阳	IFAN SONY 男52岁 09月25日 10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	KEVIN ORLANDO 男31岁 09月26日 11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	LIM HOK SAN 男49岁 09月26日 09:00出殡 火化于王宫火葬场	DJONG TJI FUI 男84岁 09月28日 09:00出殡
兰花座	第17座	第21-22座	第23-24座	第25座
INDRAWATY 女89岁 09月26日 09:00出殡 安葬于富贵山庄坟场之阳	ANDRI 男50岁 火化于王宫火葬场	FUNG CUK FA 女82岁 09月27日 14:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	ENG KO/ANG ING KO 男62岁 09月27日 08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	DJUNG DJIN THO (CUH YUN FONG) 女82岁 09月25日 07:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场

第十五届国际书法交流大展在雅加达隆重开幕

19个国家和地区书法家齐聚雅加达 翰墨架起友谊桥梁

【本报周孙毅报道】9月24日，由国际书法家联合总会、印尼书艺协会、雅加达“韵”美术馆联合举办的第十五届国际书法交流大展，在雅加达PIK“韵”美术馆隆重举行开幕礼。

本届大展以“千里共婵娟”为主题，汇聚来自中国大陆、中国香港、中国澳门、中国台湾，以及印尼、马来西亚、新加坡、泰国、韩国、文莱、加拿大、澳大利亚、美国、英国、比利时等19个国家和地区的书法家，共展出356幅书法作品，通过不同地域、不同风格的书法艺术作品，展现当代书法艺术的丰富面貌。

中国驻印尼使馆文化参赞王思平、国际书法家联合总会创会会长陈声桂、中国书法家协会驻会副主席兼秘书长马勇明，以及本次活动主办单位、印尼书艺协会会长饶韵芝出席活动并致辞。来自国内外的书法家、协会代表及各界嘉宾齐聚雅加达，

共同见证这一国际书法艺术交流盛会。

饶韵芝：以书法为桥，促进文化交流

饶韵芝在开幕式上致辞表示，中秋佳节将至，来自世界各地的书法家相聚雅加达，共同迎来第十五届国际书法交流印尼大展，意义非凡。本届展览以“千里共婵娟”为主题，来自不同国家和地区的艺术家人虽文化背景各异，却共同热爱书法艺术，通过书法跨越地域、连接心灵，增进了解与文化交流。

饶韵芝阐述，本次展览汇聚19个国家和地区书法家，共展出356幅作品，既展现传统经典的传承，也体现艺术家的创新探索。国际书法交流展已走过十五届，她感谢创会会长陈声桂及长期支持国际书法交流事业的前辈、艺术家和工作人员。饶韵芝表示，书法虽源于中国，但艺术没有国界，希望未来继续以书法为缘，

以艺术会友，让书法成为连接不同文化、增进友谊的重要桥梁。

陈声桂：回顾国际书法交流事业38年发展历程

陈声桂在致辞中，回顾了国际书法家联合总会成立38年来的发展历程。他表示，国际书法交流事业从早期创立一路发展至今，离不开一代又一代书法家、艺术家和各界人士的共同努力。如今，来自世界各地的书法家能够相聚雅加达，是长期推动国际书法交流所取得的成果。

陈声桂向长期以来支

持和参与国际书法交流事业的各界人士表示感谢，并期待未来继续通过书法艺术加强不同国家和地区之间交流与友谊。

马勇明：推动书法艺术交流互鉴

马勇明致辞表示，国际书法交流为不同国家和地区的书法家提供了交流艺术、切磋技艺、分享心得的重要平台。通过不同艺术风格之间的交流与碰撞，有助于进一步推动书法艺术的传承、创新与发展，让书法这一传统艺术在国际文化交流中发挥更加积极的作用。

王思平：书法艺术是连接不同文明的重要桥梁

王思平参赞代表中国驻印尼使馆，对第十五届国际书法交流印尼大展的顺利举办表示热烈祝贺，并向各位艺术家和嘉宾致以诚挚问候。他表示，书法是中华优秀传统文化的重要载体，承载着中华民族的审美理念、哲学思想和精神品格，也是跨越时空与国界的人类共同文化财富。

他指出，文明因交流而多彩，艺术因互鉴而繁荣。本次大展为各国和地区艺术家搭建了交流平台，让大家以书法为桥、

以艺术为纽带，切磋技艺、交流心得。他希望通过此次活动，让更多海外朋友了解中国书法之美、感悟中华文化之韵，推动中华优秀传统文化国际传播。

王思平表示，本届大展以“千里共婵娟”为主题，适逢中秋佳节，寓意美好，希望以此为契机，进一步推动中国与印尼、东南亚及世界各国之间的书法艺术交流。

在与会嘉宾的共同见证下，王思平参赞主持鸣锣仪式，标志着第十五届国际书法交流大展正式拉开帷幕。



在与会嘉宾的见证下，王思平参赞主持鸣锣仪式。



书法家于老师、陈声桂、马勇明、饶韵芝、李弘正老师现场挥毫后合影。



与会书法家现场挥毫写第十五届国际书法交流印尼大展《千里共婵娟》后合影。



饶韵芝、陈声桂、王思平参赞、马勇明、李志强等在活动现场合影。



马勇明赠送墨宝给王思平参赞。



董樵老师与陈声桂在其作品前留影。



陈声桂与马勇明在其作品前留影。



左起：马勇明、饶韵芝、阮渊椿夫人、胡素丹、王思平参赞、阮渊椿、侯少岩、张喜顺老师合影。



第十五届国际书法交流印尼大展开幕典礼一景。

郭再忠先生 內兄
陳楚嫻女士 令胞兄 陳俊成先生千古



德望永昭

俞雨齡 黃春蘭

敬輓

生命时报

传播健康理念 介绍养生知识

印度尼西亚
商報
INDONESIA SHANG BAO

健康大讲堂

不同疾病各有最佳睡姿

主讲人：陆军军医大学陆军特色医学中心睡眠心理科副主任 张 涛

人的一生中，睡眠约占1/3时间，是每个人身体健康问题中必不可少的一项。优质的睡眠能使我们第二天充满活力，有精神面对新挑战。根据中国睡眠协会的最新调查结果，中国成年人的失眠发生率高达38.2%，超过3亿人都有睡眠障碍。那么，怎样才能有更高质量的睡眠呢？研究发现，不同的睡姿会对睡眠质量产生影响。入睡时应尽量遵循“仰睡为主，侧睡为辅”的原则。

- 1.常见睡姿有哪些？
趴睡。趴着睡使腰部和背部得不到支撑，脖子也只能往一侧偏，同时会导致胸部受到压迫。这样睡一晚，会造成呼吸困难和心脏不适，也会导致颈部和背部疼痛、神经受压，引起麻木、刺痛感，腰酸背痛，落枕在所难免。长此以往，还会加速衰老，影响寿命。但如果是想要缓解打鼾，可以适当趴睡。
蜷缩睡。整个人蜷缩起来团成一团睡。这种睡姿能缓解身体压力，保证身体放松。但由于背部过度拉伸，会导致颈部和背部所承受的压力较大造成伤害，同时浑身血液流通不畅，不利于身体健康。
仰卧。因为不压迫身体脏腑器

- 官，仰卧睡姿极大程度上保障了睡眠质量；同时脊椎身体部位成一条直线，可缓解腰背痛；隔绝了脸和枕头接触，减少细菌、螨虫、头屑干扰；面部皮肤放松有助于呵护皮肤。仰卧位睡姿的缺点是否根由于重力会压住咽部，引起打鼾、流口水，口水流入气管会引起咳嗽，甚至导致睡眠呼吸暂停。
左侧卧。心脏处于整个胸廓的左侧，如果左侧睡，心脏的位置低，要想保证全身血液循环，心脏的做功就会大，加重心脏负担。这种睡眠姿势较为适合胃食管反流或孕中期的女性，能够减少胃食管反流和胃部灼热引起的疼痛。由于孕中期子宫逐渐增大，呈现右旋状态对输尿管造成压迫，比较

- 适合这种睡姿。
右侧卧。其作为公认的健康睡姿有两大优点：一是有益心脏，降低血压，稳定心跳；二是能保护大脑，有利于清除大脑中的“废物”，预防痴呆。不过右侧卧也有缺点：一是乳房下垂，长时间侧卧会拉伸乳房韧带，让胸部下垂；二是脸部挤压，对于生长发育的孩子，长期这种姿势易造成脸部左右不对称。
不过，睡姿不是一成不变的。对于正常人来说，侧卧、仰卧都可以，相互调节搭配，能使脊柱和脊柱两侧的肌肉得到休息。
2.常见疾病患者都适合哪种睡姿？
对于患有某种疾病的人而言，讲究一下睡眠姿势很有必要，自行采取一些保护性睡姿，对预防疾病的发生或减轻疾病的症状都是有益的。如果患有以下这些疾病，请对号入座选择适合你的睡姿。
腰背痛——侧卧。建议使用侧卧睡姿，并把U型全身枕夹在膝盖间，支撑身体重量，帮助手臂摆放得更舒适。
颈椎病、腰间盘突出——平躺仰卧。侧卧会加重椎动脉痉挛，甚至影响脑部供血。建议平躺仰卧，睡硬板床。



- 鼻部疾病——分情况侧卧。鼻中隔偏曲和鼻息肉的患者，应向偏曲的反方向、未长鼻息肉的一侧卧位入睡，能保持口鼻气流通畅，避免晨起头晕、咽干等不适。
冠心病——右侧卧。患有冠心病的人群应右侧卧，减少下腔静脉回流的血流量，利于心脏休息。
脑血栓——仰卧。枕头最好高5厘米，不宜过高或过低。保证颈动脉不受压迫，脑部供血充足。
胃病——左侧卧。有助于减少胃食管反流，利于食物消化，减轻某些胃病及胃食管反流患者泛酸、烧心的症状。
食管疾病——仰卧。反流性食管炎患者应仰卧，枕头高度为15厘米左右，减轻胃液反流。
静脉曲张——脚抬高。把脚稍微抬高，在水平位置上超过心脏的高度，有助于促进血液回流心

- 脏，避免下肢静脉充血。
心肌炎、心衰——半躺半坐最好。既能改善肺部血液循环，减少肺部淤血，还可增加氧气吸入量，有利于缓解心悸、胸闷、气喘等不适症状。
高血压——一半卧位或侧卧位。高血压患者，特别是老年高血压患者，睡姿应为半卧位或侧卧位。
中耳炎——侧卧。一般脓汁会灌满患侧耳道，为使脓汁引流通畅，可采取患侧卧位，以促使脓液排出。
胸腔/肺部疾病——分情况睡。肺气肿患者应仰卧并垫高枕头，保持呼吸道通畅；哮喘发作时，患者不能平躺，应该半卧，减轻呼吸困难。如有咯血症状，应该侧卧，防止血凝块阻塞支气管引起呼吸困难。▲

吃出健康

生吃有助控体重 熟吃肠胃刺激小 西红柿，生吃熟吃各有适宜人

北京中医药大学东方医院营养科营养师 魏 帼



西红柿是餐桌上的常客，其营养丰富，不仅能生津止渴、促进食欲，还有助保护心血管。那么，西红柿生吃熟吃营养是否一样呢？
西红柿既能当蔬菜，也能当水果。作为蔬菜时，常拿来炒、炖，如做成西红柿炒鸡蛋、西红柿炖牛肉等。高温加热容易使西红柿流失一些水溶性、热敏感的营养成分（如维生素C），不过，因为有机酸含量高，有利于维生素C的稳定，所以相对来说，损失不算太大。对于西红柿中某些成分来说，加热后反而更好吸收，比如番茄红素。这种植物化学物质不仅给西红柿带来了漂亮的颜色，还具有强大的抗氧化性，抗氧化能力是β胡萝卜素的2倍多、维生素E的100倍，能帮助人体细胞免受自由基的损害，增强免疫系统的功能。番茄红素是一种脂溶性营养素，研究发现，热加工处理可以将部分天然番茄红素的反式结构，转变为顺式结构，更有利于番茄红素的吸收利用。需要提醒的是，西红柿遇热后细胞壁被破坏，其中的番茄红素能够自由释放出来，而少量的油脂就可以让番茄红素被充分吸收，所以在家炒西红柿，最好少放油。西红柿作为水果时，洗干净就能直

接生吃，不仅口感好，维生素C、有机酸等保留得更好，且不会摄入过多的油脂和盐。
对于绝大多数人来说，西红柿生吃熟吃均可，大家可以按自己的口味选择。对于需要控制体重、血糖、血压的人来说，更推荐生吃，因为西红柿本身水分高，含糖量低（碳水化合物3.3%），热量低（15千卡/100克），有一定饱腹感，有助于控制热量的摄入。西红柿对血糖影响比较小，是糖尿病人群理想的食材。西红柿中钠很少，钾较多（179毫克/100克），番茄红素等抗氧化物质丰富，有助控制血压、保护心血管。但对于胃肠不太好、容易泛酸的人来说，熟吃是更好的选择，因为西红柿中含有一些茄碱、有机酸，对胃肠有一定刺激。
还有一些人不适合吃西红柿：1.对西红柿过敏的人，吃后会出现打喷嚏、湿疹、皮疹等问题，以及眼睑发红和口腔、面部肿胀等症状；2.西红柿中钾较多，肾功能不全或患有肾病的人要限制钾的摄入，建议不吃；3.酸味的食品通常被认为是潜在的膀胱刺激物，对部分敏感人群来说，比如尿失禁和膀胱炎的人，可能会增加尿失禁风险。

心理门诊

用“抑郁”逃避责任 把不顺归咎父母 别总拿心病当借口

受访专家：西南大学心理学部应用心理系教授 汤永隆 □中国科学院心理研究所心理健康应用中心测评主管 肖震宇
生命时报记者 施 婕

有一对明星夫妇做客某访谈类节目时，女方吐槽他们夫妻相处模式为“心理学 PUA”，具体来说：当女方觉得丈夫行为有问题并需要他为此负责时，丈夫总能讲出一套“心理学大道理”，可事后仔细一想，又觉得不对劲，完全掉进了对方的“心理学圈套”。人际相处中，心理学作为了解自己和他人的工具，其初衷是为了完善自我，更好地融入社会。可有些人或是“学艺不精”，或是“矫枉过正”，热衷于将心理学编织成一件自欺欺人的“理性外衣”，不仅不能获得成长和提升，反而有逃避责任之嫌，以下三类情况较为常见。
“都是原生家庭害的。”自从奥地利心理学家弗洛伊德提出了“原生家庭”这个心理学概念，经过不停的发展、科普宣传，人们对其已经耳熟能详，并常常将原生家庭的影响力视作人格塑造的不可抗力。而将这种观点进一步引申，则是过度强调儿时经历、父母养育对当前个人行为的重要影响。
某社交网站上曾有一个小组，名为“父母皆祸害”，成员在上面控诉原生家庭带来的伤痛，甚至表明“自己所遭遇的所有难题都是父母教育不当所致”“总之一切都是原生家庭的错”。将自己的不当、过失、不如意归因为原生家庭，不仅可以在不付出任何努力的情况下与自己和解，还能得到社会上一部分人的同情、附和，轻松撇开自己的责任及需要面对的现实问题。可深究下去，这样的做法毫无益处。
追问过往有助理解现在的自己，但原生家庭绝不是所有人生问题的罪魁祸首。而且，只把问题归罪父母，对现在的处境也于事无补。事实上，只要对心理学略作研究，就能了解心理分析中回看原生家庭，不是为了给当下困境找借口，而是通过探究成长经历找到走出过去束缚的途径。中国科学院心理研究所心理健康应用中心测评主管肖震宇表示，虽然童年奠定了我们认识世界的基础，但成长始终需要自己对自己负责，强调主观能动性，内因是改变的关键。
“我抑郁了，你们得让着我。”有心理学者观察到，关于“抑郁”，现在社会上存在着一个非常奇怪的现象：真正患有抑郁症的人总在努力伪装成正常人，不希望给别人添麻烦；而许多正常人反而拿抑郁做掩饰。尤其是网络上，无论公众人物还是普通人，时常会拿“抑郁”来道德绑架，潜台词是：我抑郁了，我是病人，你们要让着我，不能批评我。“抑郁”成了隔绝批评意见的最佳声明，毕竟谁都不愿成为压垮别人的最后一根稻草。
“更有甚者，以抑郁为借口威胁他人对自己好，吸引眼球，博得同情，还有不少青少年以此来装酷。”西南大学心理学部应用心理系教授汤永隆指出，如此一来，那些真正患有抑郁症的人就成了最大的受害者，当他们向周遭发出求助的信号时，却很有可能被人们视为“矫情”。



谁都有抑郁情绪，但这不是破罐子破摔的借口。如果永远拿“抑郁”当挡箭牌，别人都会看在眼里，并适时地远离你，你会把自己推入更孤立无援的境地。“从心理学的角度看，因为遭遇挫折而产生抑郁情绪原本不是一件坏事，这往往是反思的开始。”汤永隆说。美国哈佛大学教授詹姆斯·戈登将抑郁比作一场危机，它既是危险，也是机遇，抑郁情绪会提升我们的自我觉察能力，你会发现自己在悲伤、失意时，对世界、对自我、对他人更敏感，这些丰盈的感触是能促进自我疗愈的。面对前路荆棘，将自己困守于疾病的盒子里，只会越陷越深，唯有振作精神披荆斩棘，才能找到前行的方向。
“我要自爱，其他的我不在乎。”洒脱的人常会说“走自己的路，让别人说去吧”。听从内心真实想法，不去在意别人看法和言论，在某些时候是一种心灵激励。但如果打着真爱自我、自我照顾的幌子，只是为了避免自己的损失，就彻底歪曲了自我关爱的初衷。
肖震宇认为：“真正的自我关怀是一种宽容、接纳和理解自己过失和苦难的能力，一种积极对待负面情绪的能力，获得这些能力的人，不仅不会变得自私，还会让自爱蔓延出去，主动关爱他人。”而把自我关怀变成了自我同情或是自我放纵的人，会沉浸在自怨自艾中，被“我真委屈”的内心戏包围，这种汹涌而来的不平、不忿会让人陷入极端的自私。还有的人，把无度放纵和发泄当成是“为自己好”，实则消耗了长期健康和快乐。
自心理学过程应该使我们更好地认识、接纳自我，拥有爱人和被爱的能力，学会幸福工作和生活。“希望心理学能成为大家的‘精神铠甲’。”汤永隆说，让自己更能接纳他人而不是推开他人，让你“因为懂得，所以宽容”，形成积极能量的传递，而不要变成“饮鸩止渴的毒药”，迷失自我。

郭再忠先生 內兄
陳楚嫻女士 令胞兄 陳俊成先生千古



道範長存

印度尼西亞
商報
INDONESIA SHANG BAO

印度尼西亞商報
全體同仁
敬輓

郭再忠先生 內兄
陳俊成先生千古

陳楚嫻女士 胞兄



同表哀悼

許世經	姚忠從	張錦雄	謝瀚賢	許錦祥	陳迺士	陳伯年	陳煒賢
瑪麗	黃重慶	藍德良	蕭祿盛	吳家財	陳泳志	林發振	謝億

(排名不分先後)

同敬輓